

HETTlinger Zytig

4. FEBRUAR 2022 | 39. JG. | **Nr. 1**

DIE ZEITUNG FÜR UND VON HETTLINGEN

Seite 7

**4 Zoo-Jahres-
karten – auch im
2022 erhältlich**

Seite 14

**Jahresbericht 2021
der Gemeinde
Hettlingen**

Seite 48

**Hirnschlag –
jede Minute zählt!**

INHALT

HETTlinger
Zytig

Impressum

HERAUSGEBER
Hettlinger Zytig
Gemeindeverwaltung
Stationsstrasse 27
8442 Hettlingen
www.hettlingen.ch
hettlinger-zytig@hettlingen.ch

REDAKTIONSTEAM
Christine Meuwly
Tel. 052 301 19 19
Bernadette Güpfer
Tel. 052 202 02 88
Bruno Kräuchi
Delegierter des Gemeinderates

DRUCK
Printimo AG, 8404 Winterthur
Gedruckt auf Nautilus SuperWhite,
ein 100% FSC®-zertifiziertes Recyclingpapier

AUFLAGE
1380 Ex. | 39. Jahrgang

FOTO TITELSEITE
Daniel Nadler, Hettlingen

**REDAKTION UND GESTALTUNG
DIESER AUSGABE**
Bernadette Güpfer



Jahresbericht 2021



X-MAS – Klassen-Challenge



Vogel des Jahres 2022



Zoo-Jahreskarten



Abendunterhaltung Turnvereine



Schritte zur Energiewende



Jugendfachstelle Seuzach

Inhalt

Gemeinde

- 4 | Editorial
- 5 | Aus dem Gemeinderat
- 7 | Infos Gemeindeverwaltung
- 10 | Steuerklärungsverfahren 2022
- 13 | Zivilstandsnachrichten
- 14 | Jahresbericht 2021
- 17 | Entsorgung

Schule

- 18 | Primarschule
- 20 | Elternforum | Bibliothek
- 21 | Sekundarschule

Vereine

- 24 | Turnverein
- 27 | Männerriege
- 28 | Singkreis
- 30 | Pfadi
- 31 | CEVI
- 32 | Erneuerbare Energie
- 34 | Naturschutzverein
- 36 | FC Seuzach

Familien

- 38 | Familienverein
- 41 | kjz Winterthur
(Mütter- und Väterberatung)
- 42 | Jugendfachstelle Seuzach

Wandern

- 44 | Wandergruppen

Diverses

- 46 | Der Dorfbach | Wehklagen
des sterbenden Hirschen
- 47 | Rückblick Kerzenziehen
- 48 | Hirnschlag – jede Minute zählt
- 56 | Kulturkommission

Gewerbe

- 57 | KSP Treuhand

Kirchen

- 58 | Reformierte Kirche Hettlingen
- 64 | Katholische Kirche Seuzach

Agenda | Öffnungszeiten |
Notfalldienst

- 66 | Hettlinger Agenda
- 67 | Öffnungszeiten
- 68 | Ärztlicher Notfalldienst |
Wichtige Telefonnummern

Liebe Leserin, lieber Leser

Sie lesen bereits die 15. Ausgabe der modern-frischen Neugestaltung und «digitalen» Hettlinger Zytig – vielen Dank dafür! Das tolle und professionelle Redesign gefällt offensichtlich. Dies entnehme ich den sehr vielen positiven Rückmeldungen. Gerne blicke ich darauf zurück und nehme es als Anreiz für einen Ausblick. Das neue Jahr hat bereits Fahrt aufgenommen und bestimmt stehen auch bei Ihnen so einige, hoffentlich positive, Herausforderungen an.



Als Gemeindepäsident ist es mir ein Anliegen, dass wir Projekte massvoll und verhältnismässig umsetzen. So stehen auch im laufenden Jahr wieder einige Projekte und Prozesse an. Einzelne sind politisch oder intern bereits weiter fortgeschritten, andere befinden sich auf gutem Weg dazu. Allen voran die Instandsetzung des Freibads (Urnengang 25. September 2022), gefolgt von der Machbarkeitsstudie «Verkehrskonzept Schaffhauserstrasse», welche nach der Verarbeitung der 1. Partizipation einen Schritt weitergeht. Gespannt schaue ich natürlich auch auf das Resultat der Jahresrechnung 2021, die Nachfolgeregelung unserer langjährigen Mitarbeitenden Barbara Nägeli und Peter Senn und nicht zuletzt die Behördenerneuerungswahlen vom 27. März 2022.

Ich schliesse dieses Editorial nicht, ohne Ihnen allen, meiner Gemeinderatskollegin und meinen Gemeinderatskollegen sowie allen Mitarbeitenden der

Politischen Gemeinde für Ihren Einsatz während diesen aussergewöhnlichen Zeiten zu danken. Dank diesem grossen Engagement und dieser Fachkompetenz setzen sie alles daran, dass die Politische Gemeinde im Rahmen seiner Möglichkeiten verlässliche Unterstützung in hoher Qualität bieten kann. Dies ist auch wieder unser erklärendes Ziel 2022, auf das wir konsequent hinarbeiten – unter anderem mit einer sinnvollen Schwerpunktsetzung sowie laufender Überprüfung der Effizienz und Effektivität unserer Organisation.

Ich freue mich, die Gemeinde Hettlingen «gesund» weiterzuentwickeln und die vielfältigsten Herausforderungen mit Ihnen zu meistern.

*Ihr Gemeindepäsident
Bruno Kräuchi*

Infos aus dem Gemeinderat

Bauwesen

Folgende Baubewilligung wurde erteilt:
– Haudenschild Manfred und Margrit;
Umbau Backstube zu Wohnung
Stationsstrasse 21

Kreditabrechnungen

Folgende Kreditabrechnungen wurden vom Gemeinderat genehmigt:

Mehrzweckhalle;

Erstellung Photovoltaikanlage

Im Februar 2021 (HZ 02/2021) genehmigte der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 130 000.– (Investitionen 2021 Fr. 165 000.–) für die Erstellung einer Photovoltaikanlage auf der Mehrzweckhalle. Die Photovoltaikanlage wurde an der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2020 im Rahmen des Budgets 2021 diskutiert und genehmigt.

Die Kreditabrechnung schliesst unter Berücksichtigung der Einmalvergütung sowie des Frondiensts der Vereine und der hervorragenden Organisation, bei teilweise schlechtesten Wetterbedingungen, mit massiven Minderkosten von Fr. 33 069.95 (25,4 %) ab. Der Gemeinderat hat die Kreditabrechnung genehmigt.

Hünikerstrasse 1;

Küchen- und Leitungssanierung

Im März 2020 (HZ 03/2020) genehmigte der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 460 000.– (Investitionen 2020 Fr. 460 000.–) für die Küchen- und Leitungssanierung an der Hünikerstrasse 1. Die Kreditabrechnung schliesst mit Minderkosten von Fr. 67 380.35 (14,6 %) ab und wurde vom Gemeinderat genehmigt.

Die Minderkosten sind auf Vergabeerfolge im Bereich Kücheneinrichtung sowie Kosteneinsparungen bei den Maurerarbeiten infolge Wegfall Asbestsanierung zurückzuführen. Dank den erzielten Einsparungen wurden zusätzlich anstehende Unterhaltsarbeiten an den Wänden und Bodenbelägen innerhalb des Bauprojektes umgesetzt.

Gemeindehaus; Umgebungsarbeiten

Im Mai 2020 (HZ 05/2020) genehmigte der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 152 000.– (Investitionen 2020 Fr. 160 000.–) für die Umgebungsaufwertung am Gemeindehaus. Die Kreditabrechnung schliesst schlussendlich gegenüber dem Kredit mit Mehrkosten von Fr. 13 330.30 (8,8 %) ab und wurde vom Gemeinderat genehmigt.

Die Mehrkosten sind auf diverse Zusatzaufwendungen zurückzuführen, die nach der Erstellung des Kostenvorschlags in das Bauprojekt aufgenommen wurden oder deren Notwendigkeit sich im Verlauf des Bauprojekts zeigten. Z.B. wurden die Liegenschaftsentwässerung untersucht, gespült und Schadstellen ausgebessert, der Fahrrad- und Containerunterstand solider sowie mit einer Schliessung ausgestaltet, zusätzlich nötige Elektroinstallationen montiert und aus Sicherheitsgründen Schranken auf dem Fussweg montiert.

Vernehmlassungen

Folgende Vernehmlassungen wurden vom Gemeinderat genehmigt:

Bauverfahrensverordnung (BVV)

Revision «Prozessoptimierung Bewilligung Wärmepumpen»

Die Baudirektion des Kantons Zürich lädt unter anderem auch die Politischen

Zur Titelseite

Morgen im Januar. Dieses stimmungsvolle Bild wurde am Samstagmorgen, 15. Januar 2022, von der Alten Rutschwilerstrasse Richtung Schwimmbad aufgenommen. Durch die leicht sichtbaren Sonnenstrahlen wirkt das Bild ganz speziell und lässt uns erahnen, wie kalt dieser Morgen war. Das Redaktionsteam dankt Daniel Nadler ganz herzlich für die schöne Aufnahme!

In eigener Sache:

Ist Fotografieren eine Ihrer

Freizeitbeschäftigungen?

Würden Sie auch gerne ein Bild

für die Hettlinger Zytig aufnehmen?

Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren! Wir freuen uns über ganz

verschiedene Bilder mit Bezug zu Hettlingen, die wir bei genügend freiem Platz im Inhalt oder gar auf der Titelseite veröffentlichen dürfen. (Für die Titelseite muss das Bildformat und die rote Box «mitberechnet» werden.) Hinweise zur Datenübermittlung finden Sie auf der 3. Umschlagseite.

Das Redaktionsteam freut sich auf viele Bilder!

Gemeinden zur Vernehmlassung zur BVV Revision «Prozessoptimierung Bewilligung Wärmepumpen» ein.

Der Gemeinderat begrüsst die mit der BVV Revision «Prozessoptimierung Bewilligung Wärmepumpen» verfolgten Absichten. Er wünscht sich, dass der Kanton den Gemeinden Unterstützung in der Umsetzung der neuen oder geänderten BVV Vorschriften sowohl in Form von Merkblättern (analog Solaranlagen) wie auch in fachlicher Beratung bietet.

Ansonsten schliesst sich der Gemeinderat in seiner Vernehmlassung derjenigen des Leitenden Ausschusses der Gemeindepräsidenten des Kantons Zürich an.

Standards Staatsstrassen

Das Tiefbauamt des Kantons Zürich lädt unter anderem auch die Politischen Gemeinden zur Vernehmlassung der neuen Standards für Staatsstrassen ein.

In seiner Vernehmlassung schliesst sich der Gemeinderat derjenigen des Leitenden Ausschusses der Gemeindepräsidenten des Kantons Zürich an.

Teilrevision regionaler Richtplan Winterthur und Umgebung (RWU)

Die Regionalplanung Winterthur und Umgebung hat zur Vernehmlassung zur Teilrevision des regionalen Richtplans eingeladen. Der Gemeinderat hat die beiden im Rahmen der letzten Revision vom März 2019 (GRB 35/2019) nicht berücksichtigten Anträge wie

folgt nochmals eingereicht: Die Gewerbezone westlich des Dorfes bis zur Autobahn A4 soll als Arbeitsplatzgebiet aufgenommen werden. Ausserdem soll die Epple Druckfarben GmbH, Hünikerstrasse 2, in das Arbeitsplatzgebiet mit hoher baulicher Dichte einbezogen werden.

Infos aus der Gemeindeverwaltung

MyServices Gemeinde – Benutzerkonto erstellen



Erstellen Sie Ihr Benutzerkonto auf unserer Homepage (www.hettlingen.ch – oben auf Login) oder passen Sie es nach Ihren Bedürfnissen an und sind jeweils auf dem aktuellen Stand (z. B. Neuigkeiten, eSteuerkonto).

Folgende Dienstleistungen sind vorhanden:

- eSteuerkonto
- Virtuelle Dienste (u. a. Newsletter, Abstimmungen/Wahlen, Politische Informationen, Papiersammlung, Sonderabfallsammlung, Veranstaltungskalender)
- RBS (Objektreservierungen Mietliegenschaften)
- Anlässe
- Online-Schalter
- Tageskarten SBB



SPRECHSTUNDE GEMEINDEPRÄSIDENT



Mo | 7. Februar 2022 |
17.00 bis 18.00 Uhr

Mo | 7. März 2022 |
17.00 bis 18.00 Uhr

Mo | 4. April 2022 |
17.00 bis 18.00 Uhr

Melden Sie sich bitte vorgängig bei Caroline Jucker (Gemeindeschreiber-Stellvertreterin) unter Telefon 052 305 05 09 an.

Bei Bedarf können zusätzliche Termine vereinbart werden.

Bruno Kräuchi, Gemeindepresident



Ayurveda Praxis & Naturkosmetik





*Beautybehandlungen für die Frau
*Ayurveda Massagen
*Ernährungs- und Gesundheitsberatung
*Geschenkgutscheine
*Edler Naturkosmetik Online-Shop

Jessy Risse
Mitteldorfstrasse 1a
8442 Hettlingen

079 736 35 46
info@ayurvedamoments.ch
www.ayurvedamoments.ch



Braucht Ihr Kind gezielte Unterstützung in der Schule? Kann es sein Potenzial nutzen? Sind Hausaufgaben ein Dauerthema?



Als Schulische Heilpädagogin mit langjähriger Erfahrung fördere ich Ihr Kind gezielt auf individueller Basis. Gerne berate ich Sie persönlich.

Auskunft:
Elisabeth Frei, Schulische Heilpädagogin und Sekundarlehrerin
Im Zelgli 19, 8442 Hettlingen, Tel. 052 316 26 16
info@lernstein.ch www.lernstein.ch

Meldung von Mieterwechsel durch Liegenschaftsbesitzer, Liegenschaftsverwaltungen und Logisgeber an die Gemeinde

Als Vermieter/in sind Sie verpflichtet, der Gemeinde sämtliche Mieterwechsel zu melden. Die Meldefrist beträgt 14 Tage ab Datum des Ein- resp. Auszuges.

Diese Meldungen können online getätigt werden.

Sie können dabei wie folgt vorgehen:



www.drittmeldung.ch



www.hettlingen.ch / Onlineschalter /
Meldung von Mieterwechseln

Besten Dank für die Vermietermeldungen und die Verwendung des Online-Tools.

4 Zoo-Jahreskarten – auch im 2022



Auch im Jahr 2022 können die 4 exklusiven übertragbaren Zoo-Jahreskarten durch die Hettlinger Bevölkerung während den Öffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Am nächsten Arbeitstag sind sie jeweils zwingend bis 8.00 Uhr zurückzugeben.

Pro Jahreskarte wird ein Depot von Fr. 20.– verlangt.

Hinweise: Keine Onlinereservationen, Kinder unter 6-jährige generell Gratintritt.



Defekte Strassenlampen (Kandelaber) melden

Brennt eine Strassenlampe nicht mehr, flackert sie oder ist Ihnen sonst etwas an der Strassenbeleuchtung aufgefallen, dann können Sie dies direkt online bei der EKZ melden. Dazu benötigen Sie den möglichst genauen Standort und die Strassenlampennummer.

Den Link dazu finden Sie unter www.ekz.ch/de/kundenservice/self-service/stoerungen-und-unterbrueche/stoerungsdienst-und-unterbrueche/stoerung-melden.html oder teilen Sie uns den Defekt per E-Mail an gemeinde@hettlingen.ch mit. Vielen Dank



Instandsetzung Freibad; Verschiebung Info-Veranstaltung auf 9. April 2022

An der Gemeindeversammlung vom 6. Dezember 2021 orientierte der Gemeinderat über die Info-Veranstaltung «Instandsetzung Freibad». Aus Aktualität und aufgrund der BAG-Vorschriften kann die Info-Veranstaltung nicht planmässig am 12. März 2022 durchgeführt werden. Deshalb hat der Gemeinderat entschieden, den Anlass auf den 9. April 2022, 9.30 Uhr, zu verschieben.

In der HZ-Ausgabe 02/2022 folgt die Einladung und die Informationen werden frühzeitig auf der Website aufgeschaltet.

Pilzkontrolle Hettlingen Bericht 2021

Kontrollleurin: Katharina Schenk-Jäger
Lokal Pilzkontrolle: Dammstrasse 15, 8442 Hettlingen
Anzahl Kontrollen: 7
Sammelgut:

- Zum Konsum freigegebene Speisepilze: 0,300 kg
- Einbehaltene Speisepilze (verdorben): 1,5g
- Vernichtete Giftpilze: keine
- Interessehalber vorgelegte Pilze: 2 (2x überalterte Speisepilze)

Weitere Wahrnehmungen:

Der regenreiche Frühsommer weckte die Hoffnung, der Herbst könnte pilzreich werden. Dem war leider nicht so. Zum niederschlagsarmen September und Oktober gesellten sich erheblich veränderte Verhältnisse in den Wäldern rund um Hettlingen: die massiven Holzschläge haben das Pilzvorhandensein stark beeinträchtigt. Es ist mit einer längeren Durststrecke zu rechnen, bis sich die Bedingungen für ein gutes Pilzwachstum wieder verbessern. Belohnt werden darum jene, die aufmerksam durch die verbliebenen Waldabschnitte gehen. Sie können sehr wohl auf spannende Pilze stossen. Ob essbar oder nicht, erfährt man auf der Pilzkontrollstelle. Alle Kundinnen und Kunden der Gemeinde Hettlingen konnten ihr Sammelgut am Tag des telefonischen Kontaktes oder am Folgetag zur Kontrolle vorlegen. Die Qualität der Pilze war etwas durchgezogen mit leider oft überalterten Exemplaren. Die Sammelbegrenzung (1kg/Person/Tag) wurde soweit meinerseits beurteilbar eingehalten. Die Corona-bedingten Schutzmassnahmen wurden von allen Kunden eingehalten.



Geschwindigkeitskontrolle

Am 2. November 2021 führte die Kapo ZH während rund 2 Stunden eine Geschwindigkeitskontrolle auf der Rietstrasse, Fahrtrichtung Seuzach/Riet, durch. Gemessen wurden 1010 Fahrzeuge. Bei der signalisierten Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h gab es 12 Übertretungen (1,2 %).



Hettlingen ist eine attraktive Landgemeinde mit rund 3100 Einwohnerinnen und Einwohnern. Zum Immobilienportfolio der Gemeinde Hettlingen gehört die attraktive Zelglitrotte, welche regelmässig von Privatpersonen, Vereinen und Firmen für Anlässe gemietet wird.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Trottenwart/in (Raumpfleger/in) Zelglitrotte, ca. 2 bis 3 Std./Woche

Sind Sie eine verantwortungsbewusste, dienstleistungsorientierte und zuverlässige Person, welche den Kontakt mit Menschen schätzt? In Ihre Zuständigkeit fällt die Übergaben und Abnahmen der Mieträumlichkeiten, wodurch Sie in direktem Kontakt mit den Mietern stehen. Ebenfalls sind Sie für die Reinigung der Räumlichkeiten sowie die Einrichtungen und Umgebung verantwortlich. Die Reservationsabwicklung und Verrechnung erfolgt durch die Gemeindeverwaltung. Um dieses Aufgabengebiet optimal ausführen zu können, verfügen Sie idealerweise über Erfahrungen im Umgang mit Handy, E-Mail und im Bereich Gebäudereinigung. Zudem beherrschen Sie gutes Deutsch in Wort und Schrift. Auch sind Sie flexibel und bereit teilweise auch an Abenden und Wochenenden Arbeitseinsätze zu leisten. Es erwartet Sie eine selbstverantwortliche und interessante Tätigkeit in einer professionell eingerichteten Infrastruktur.

Sind Sie an dieser Tätigkeit interessiert, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Florian Oetterli, Leiter Technik und Infrastruktur, gerne zur Verfügung.

Gemeinde Hettlingen
 Technik und Infrastruktur
 Schulstrasse 14
 8442 Hettlingen
 052 301 11 74, florian.oetterli@schule-hettlingen.ch

Fundbüro



Folgende Fundgegenstände sind im Jahr 2021 bei uns abgegeben und nicht abgeholt worden:

- Kinderuhr
- Airpod
- Ringe
- Ohrstecker
- Powerbank
- Handys
- Kabel
- Schlüssel

Weiter befinden sich nach wie vor diverse Fundgegenstände aus der Badi-Saison 2021 auf der Gemeindeverwaltung.

Gegenstände, die bis am 28. Februar 2022 vom Eigentümer nicht abgeholt werden, gehen auf Wunsch an den Finder zurück. Sie können die Gegenstände beim Schalter der Gemeindeverwaltung abholen.

Fundbüro Hettlingen

Das vielfältige Angebot, zum Anfassen in unserem Verkaufsladen



Vögeli + Berger AG

052 316 14 21 www.voegeli-berger.ch
 Vögeli + Berger AG, Schösslistrasse 4, 8442 Hettlingen

Ihr Fachgeschäft für Haus, Hof und Garten

- Service, Reparatur
- Ersatzteile
- Alle gängigen Marken
- Hol- und Bring-Service
- Revidierte Occasionen
- Mietservice



Steuererklärungsverfahren im Jahr 2022



Alle Steuerpflichtigen werden zur Abgabe einer Steuererklärung 2021 für die Staats- und Gemeindesteuern und für die direkte Bundessteuer aufgefordert. Die Gemeindesteuerämter haben die Formulare den Personen, deren Steuerpflicht bekannt ist, bereits zugestellt. Wer kein Formular erhalten hat, muss von sich aus ein solches beim Steueramt der Wohngemeinde verlangen. Pflichtige, welche letztes Jahr die Steuererklärung online einreichten, erhalten anstelle der Formulare lediglich die Zugangsdaten.

Wegleitung zur Steuerklärung

Die Wegleitung soll Ihnen das Ausfüllen der Steuerklärung 2021 erleichtern. Darin finden Sie die Antworten auf mögliche Unklarheiten. Hilfreiche weiterführende Informationen finden sich zudem auf der Homepage des Kantonalen Steueramts Zürich unter: www.steuern.ch



Online Steuererklärung ZHprivateTax

Die Steuererklärung vollständig elektronisch erstellen und einreichen zu können, hat im vergangenen Jahr grossen Anklang gefunden. Den Einstieg finden Sie unter: www.services.zh.ch/app/ZHprivateTax



Die Anmeldung erfolgt über: www.services.zh.ch/basis/login



Anschliessend können Sie mit dem persönlichen Zugangscode, welchen Sie auf dem Hauptformular auf Seite 1 im oberen Bereich finden, fortfahren. Sofern Sie Ihren **Zugangscode verloren** haben, wenden Sie sich bitte an den technischen Support (services@zh.ch). Sie können bei erstmaliger Erstellung Ihrer Online-Steuererklärung, die Daten der Vorjahres-Offline-Steuererklärung

importieren, indem Sie die gespeicherte Datei (*.ptax) importieren. Ein Wechsel von der Online-Steuererklärung zur Offline-Steuererklärung ist hingegen nicht möglich.

Dateneinsicht durch das Steueramt

Wenn Sie Ihre Steuererklärung online einreichen, haben Sie 5 Tage Zeit, um nochmals allfällige Korrekturen vorzunehmen. Erst nach dieser Karenzfrist findet die Übermittlung ans Steueramt statt. Ab dann erhalten wir Einsicht und können Ihr Dossier bearbeiten.

Steuererklärung offline ZHprivateTax oder von Hand

Die Software finden Sie unter: www.zh.ch/de/steuern-finanzen/steuern/steuern-natuerliche-personen/steuererklaerung-natuerliche-personen.html



Direktzustellung Ihrer Steuererklärung ans Scan Center Winterthur

Ihre Steuererklärung wird gescannt und elektronisch archiviert, bevor sie bearbeitet werden kann. Wir bitten Sie deshalb, die ausgedruckte Steuererklärung zusammen mit den notwendigen Belegen im beiliegendem adressiertem Couvert direkt dem Scan Center einzureichen.

Benötigen Sie individuelle **Unterstützung** zu den Steuerprogrammen? Auch dieses Jahr steht Ihnen der **kostenlose Support** für technische Fragen unter der Nummer **0800 22 88 11** gerne zur Verfügung. Verwenden Sie bitte weder Bostitch noch Büroklammern. Kleine Belege bitte aufkleben und kopiert einreichen.

Beachten Sie bitte auch folgende Hinweise

Je vollständiger und genauer Sie Ihre Steuererklärung und die Beilagen dazu erstellen, desto rationeller kann Ihre Steuererklärung bearbeitet werden.

Formulare und Hilfsblätter

Sollten Sie weitere benötigen, stehen Ihnen diese auch als PDF zur Verfügung:

www.zh.ch/de/steuern-finanzen/steuern/steuern-natuerliche-personen/steuererklaerung-natuerliche-personen.html



Auswirkungen der Coronavirus-Pandemie auf die Steuern

Zur Entlastung der durch die Coronavirus-Pandemie belasteten Steuerpflichtigen hat das kantonale Steueramt Zürich am 9. September 2020 (für das Steuerjahr 2020) und am 26. März 2021 (für das Steuerjahr 2021) einen Praxishinweis zur steuerlichen Behandlung der Berufskosten erlassen. U. a. werden die Berufsauslagen wie in einem Jahr ohne Corona-Homeoffice beurteilt und gewährt. Im Gegenzug kann kein Corona-bedingter Arbeitszimmerabzug geltend gemacht werden. Den vollständigen Praxishinweis finden Sie:

www.zh.ch/de/steuern-finanzen/steuern/steuern-natuerliche-personen/steuerwissen-natuerliche-personen/corona-und-steuern.html



Liegenschaften-Neubewertung 2009

Die letzte allgemeine Liegenschaften-Neubewertung wurde im Jahr 2009 vorgenommen. Diese Werte (Eigenmietwert und Vermögenssteuerwert) gelten weiterhin unverändert.

Selbstkontrolle

Überprüfen Sie bitte alle Unterlagen, die Sie von einer Steuerbehörde erhalten jeweils sogleich, seien es Korrespondenzen, Einschätzungsvorschläge, Entscheide oder Steuerrechnungen. Oft sind darin Fristen vorgegeben, deren Verpassen für Sie mit nachteiligen Rechtsfolgen verbunden ist.

Fristverlängerung

eService Fristerstreckung (www.hettlingen.ch).

Das Gesuch ist vor Ablauf der Frist einzureichen.



Immobilien erfolgreich verkaufen

persönlich, individuell, engagiert

Von der Wertermittlung bis zum Vertrag. Wir entlasten Sie in allen Belangen des Verkaufs.

Nutzen Sie unsere langjährige **Erfahrung**, unsere umfassenden **Marktkennntnisse** und unser weitgespanntes **Beziehungsnetz**.

Der Verkauf einer Immobilie erfordert viel Vertrauen und Professionalität. Rufen Sie uns an, wir sind gerne für Sie da.

Silvia Brunold

Brunold Immobilien

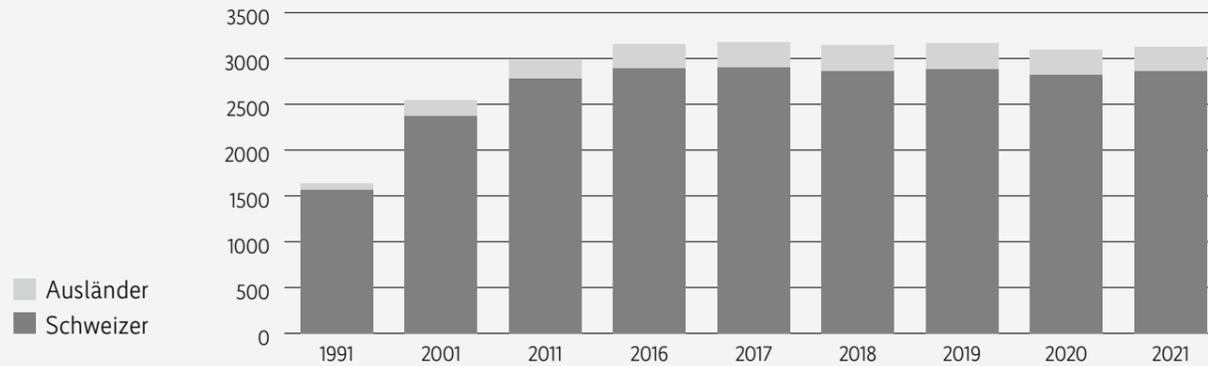
Brunold Immobilien GmbH
Kirchgasse 30
8472 Seuzach

Tel. +41 52 335 13 26
info@brunold-immobilien.ch
www.brunold-immobilien.ch

Mitglied bei: **SVIT ZÜRICH**

Einwohnerstatistik der Gemeinde Hettlingen

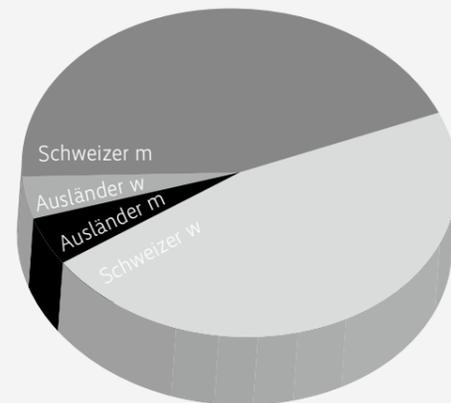
Schweizer/Ausländer in Hettlingen



NACH EINWOHNER / JAHR	1991	2001	2011	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Schweizer	1562	2378	2786	2893	2905	2861	2881	2826	2859
Ausländer	79	173	214	266	269	285	286	273	265
Ausländeranteil in %	4.81	6.78	7.13	8.42	8.48	9.06	9.03	8.81	8.48
Total Einwohner Ende Jahr	1641	2551	3000	3159	3174	3146	3167	3099	3124

Einwohnerbestand per 31. Dezember 2021

SCHWEIZER	2859
Schweizer m	1399
Schweizer w	1460
AUSLÄNDER	265
Ausländer m	145
Ausländer w	120
Total Einwohner	3124



Todesfälle

2019	19
2020	20
2021	21

Geburten

2019	19
2020	18
2021	22

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburten

19. November 2021
Theo Schuler
 Sohn von Samuel und Tabea Schuler

21. November 2021
Lia Maria Umbricht
 Tochter von Rafael und Deborah Umbricht

17. Dezember 2021
Diego Beyer
 Sohn von Manuel und Laura Beyer

Todesfälle

1. Dezember 2021
Werner Todt
 wohnhaft gewesen
 Burgtrottenweg 3, 8442 Hettlingen
 geb. 28. Januar 1941

18. Dezember 2021
Gertrud Hochstrasser
 wohnhaft gewesen
 Alterszentrum Platten, 8706 Meilen
 geb. 10. April 1926

31. Dezember 2021
Hedwig Staub-Bernhard
 wohnhaft gewesen
 Unterdorfstrasse 9, 8442 Hettlingen
 geb. 17. September 1924

14. Januar 2022
Hans Schöni
 wohnhaft gewesen
 Stationsstrasse 77, 8442 Hettlingen
 geb. 26. Dezember 1959

20. Januar 2022
Chris Gilson-Taylor
 wohnhaft gewesen
 Hinter Chilen 9, 8442 Hettlingen
 geb. 24. Juni 1943



GRATULATIONEN

Jubilarinnen und Jubilare

10. Februar 2022
93. Geburtstag
Rosa Meier
 Buchhaldenstrasse 3, 8442 Hettlingen

17. Februar 2022
80. Geburtstag
Rolf Höhener
 Langackerstrasse 15, 8442 Hettlingen

24. Februar 2022
96. Geburtstag
Hilda Brandenberger
 Kirchhügelstrasse 5, 8472 Seuzach

27. Februar 2022
94. Geburtstag
Mathias Seifert
 Dammstrasse 19, 8442 Hettlingen



Foto: Daniel Nadler

Jahresbericht 2021

Januar

Der sonst alljährliche **Neujahrsapéro** musste letztes Jahr leider aufgrund von Covid-19 abgesagt werden.

Die nötig gewordene **Grenzbereinigung**, der Sekundarschulgemeinden Rickenbach und Seuzach, wurde an der Urne am 29. November 2020 gemäss Anschlussvertrag zugestimmt und trat am 1. Januar 2021 in Kraft.

Februar

Durch Corona und den daraus folgenden Rückzug in die eigenen vier Wände gewann das Angebot der **psychosozialen Pflege** von der **Spitex RegioSeuzach** an Bedeutung. Hier werden Menschen mit sozialen und psychischen Problemen durch spezialisierte Fachpersonen unterstützt und betreut.

März

Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte der **Hettlinger Schützen** durfte die **Glocke 39**, eine historische Erinnerungsgabe vom eidgenössischen Schützenfest 1939, die Generalversammlung vom 26. März 2021 nicht richtig einläuten aufgrund Covid-19.

April

Die gross angelegte **Imagekampagne «Für Sie da. Ihre Zürcher Gemeinden.»** sollte auf die vielfältigen Serviceleistungen, die täglich mit grossem Engagement und hohem Qualitätsbewusstsein erbracht werden, aufmerksam machen.

Unser grösstes **Solkraftwerk** auf dem Dach der Mehrzweckhalle hatte am 20. April 2021 seinen ersten Betriebstag. Es wurde in nur sieben Tagen mithilfe von Freiwilligen gebaut. Initiiert wurde das Projekt vom Verein erneuerbare Energie Hettlingen, welcher tatkräftig von anderen unserer Vereine unterstützt wurde.

→ Bild 1

Am 20. April 2021 fand die erste kulturelle Veranstaltung seit langem in der Bibliothek statt: Eine **Lesung** mit der Berner Autorin **Christine Brand**, wo sie ihren gerade neuerschienenen Krimi «Der Bruder» vorstellte.

→ Bild 2

Mai

Am **8. Mai 2021** startete die **Badi-saison** unter Einhaltung des Schutzkonzepts und der BAG-Richtlinien. Der Vorverkauf konnte letztes Jahr wie gewohnt stattfinden und wurde von rund 510 Schwimmbadbesuchern genutzt. Auch wenn die Einnahmen letztes Jahr gegenüber den Vorjahren gesunken sind, hat die Saison 2021 dem Verhältnis/Wetter entsprechend ein gutes Ergebnis erzielt.

Juni

Um die aus Nordamerika eingeschleppte **Goldrute** effektiver zu **bekämpfen**, wurde unter Zuständigkeit der kantonalen Fachstelle Naturschutz der Bestand im trockneren Teil des Baldisriet mithilfe von Maschinen entfernt. So konnten sehr dichte Goldrutenbestände nachhaltig beseitigt werden. Die betroffenen Flächen wurden wieder begrünt.

Das Richtfest der **Erweiterung und Teil-sanierung des Alterszentrums im Geeren** erfolgte am 3. Juni 2021 in einem kleinen Kreis. Im Haus «Feld» entstehen auf vier Etagen 78 neue Zimmer.

→ Bild 3

Spitex RegioSeuzach hebt die bisherigen Zentren in Hettlingen und Rickenbach auf. Seit dem 14. Juni 2021 ist das **neue Zentrum** in der Überbauung Schneckewiese, Seuzach, aufzufinden.

Am 26. Juni 2021 fand die 1. Partizipation zur Machbarkeitsstudie **«Verkehrskonzept Schaffhauserstrasse»** mit anschliessender schriftlichen Vernehmlassung statt. Anlässlich der Klausur hat der Gemeinderat die Rückmeldung diskutiert und wird einige davon in der Planung weiterverfolgen. Der Sicherheitsvorstand wird in Zusammenarbeit mit der INGESA AG, Seuzach und dem Gemeinderat weitere Entscheidungsgrundlagen vorlegen. Über das weitere Vorgehen sowie die geplante 2. Partizipation wird der Gemeinderat zu gegebener Zeit orientieren.

Beim **Abstimmungs- und Wahlsonntag** vom **13. Juni 2021** wurde Caroline Gross als neue **Friedensrichterin** für die Amtsdauer 2021 bis 2027 gewählt und Olivier Riesen als **Ersatzmitglied der Sekundarschulpflege** für den Rest der Amtsdauer 2018 bis 2022.

Juli

Der **Gemeinderat Hettlingen tritt komplett nochmals an für die Behördenwahlen** am 27. März 2022. Das **Schulpflege Präsidium** wird jedoch **frei**, da Markus Nef (Schulpflegepräsident) aus beruflichen Gründen nach 8 Jahren nicht mehr antritt.

Das **Unwetter** vom 13. Juli 2021 forderte insgesamt 20 Einsätze der **Feuerwehr Hettlingen-Dägerlen**. Nebst dem Wegräumen von Bäumen und Ästen mussten vor allem unter Wasser stehende Keller ausgepumpt werden. Gerne bedanken wir uns erneut für den unermüdlichen Einsatz.

Die 184-jährige Wirtshaustradition ging dem Ende entgegen. Aufgrund der Überbauung «Sagipark» schloss das **Restaurant Hirschen** per 24. Juli 2021.

August

Am Wochenende des 30. Juli bis zum 1. August 2021 feierte der **Turnverein Hettlingen** sein **100-jähriges** Bestehen. Zur Feier wurden während 2021 auf dem Kreisel beim Dorfeingang die

neuen Fahnen aufgestellt. Nicht alle Feierlichkeiten konnten aufgrund von Corona wie geplant stattfinden.

→ Bild 4

Am 26. August 2021 fand der all 2-jährliche **Freiwilligenanlass** statt mit erfreuten 120 anwesenden Personen. Die Winzer Familie Baur aus Berg am Irchel verwöhnte die Freiwilligen mit einem Apéro-Buffer. Alle Gäste wurden persönlich vom Hettlinger Gemeindepräsidenten Bruno Kräuchi begrüsst. Anschliessend fand das Abendessen in der Mehrzweckhalle statt, welches von dem Küchenteam Partyuum.ch organisiert wurde. Der Anlass war ein grosser Erfolg.

September

Da das Projekt Gesamtsanierung **Freibad** am Urnengang vom 29. November 2020 abgelehnt wurde, genehmigte der Gemeinderat die notwendigsten **Sofortmassnahmen**. Diese sind essentiell, um die Sicherheit der Benutzerinnen und Benutzer zu gewährleisten und den Betrieb sicherzustellen.



Bild 4

Bild 1



Bild 2



Bild 3



Der traditionelle **Seniorenausflug** konnte am 23. September 2021 bei traumhaften Wetter stattfinden. Die Reise führte durch viele schöne und besondere Orte der Schweiz. Es war ein sehr gelungener Anlass, welcher von den Seniorinnen und Senioren sehr geschätzt wurde.

Oktober

Mit einem Jahr Verspätung feierte der **Naturschutzverein Hettlingen** sein **75-Jahr-Jubiläum**. Es war ein eindrückliches und teilweise auch sehr amüsantes Hinschauen auf die vielen Taten des Naturschutzvereins in der Vergangenheit, in der Gegenwart, und auch der Blick in die Zukunft fehlte nicht.

→ Bild 5

Der Spatenstich zur Wohnraum Umgestaltung «**Sägerei Surbeck**» fand am 14. Oktober 2021 statt. Gemeinsam mit dem Nachbargrundstück **entstehen 39 Wohneinheiten**. Die Fertigstellung sollte per Ende 2023 erfolgen.

→ Bild 6

November

Am **Abstimmungssonntag vom 28. November 2021** wurde neben den eidgenössischen und kantonalen auch über zwei kommunale Vorlagen abgestimmt. Die Vorlage zur neuen **Gemeindeordnung** der Gemeinde Hettlingen, welche per 1. Januar 2022 in Kraft trat, sowie der **Anschlussvertrag Witerig** wurden angenommen.

Dezember

Der **Gemeinderat** hat im vergangenen Jahr an 16 Sitzungen 148 Geschäfte (Vorjahr 163) verabschiedet. Das dazugehörige Protokoll umfasst 506 Seiten (511). Die Klausur im Frühling wurde coronabedingt auf den Oktober verschoben und fand nicht wie gewohnt an zwei Tagen, sondern nur an einem Tag statt. Man beschränkte sich auf die Hauptthemen Instandsetzung Freibad und Machbarkeitsstudie «Verkehrskonzept Schaffhauserstrasse». Die Mitglieder des Gemeinderats waren an 2 Gemeindeversammlungen mit insgesamt 3 Geschäften (Vorjahr 2 mit 3 Geschäften) sowie 4 Abstimmungs- und Wahlsonntagen engagiert (3).

Personelle Änderungen gab es auf der Verwaltung einzig bei den Lernenden. Julian Gabriel startete am 9. August 2021 seine 3-jährige Lehre auf der Gemeindeverwaltung. Er hat sich bereits gut in das Team eingelebt.

Diese Auflistung ist nur eine kleine Auswahl von unzähligen Projekten, welche der Gemeinderat zusammen mit der Verwaltung umgesetzt resp. angestossen hat. Das Jahr war begleitet von Dankbarkeit, Nachdenken, Vertrauen und vieles mehr. Ja, es war erneut ein aussergewöhnliches und intensives Jahr, welches in vielerlei Hinsicht Spuren hinterlassen hat/wird.

Der Gemeinderat bedankt sich an dieser Stelle bei Ihnen für die grosse Solidarität, das Vertrauen und die Unterstützung, welches Sie uns und der Verwaltung entgegenbringen.

Ireen Vermeirssen, In Ausbildung

Bild 5



Bild 6



Stationsstrasse 4 · 8442 Hettlingen · T 052 301 14 67 · www.velofino.ch



Beratung, Verkauf, Service und Reparaturen

VELO FINO

Ihr Immobilienexperte



Wollen auch Sie Ihre Immobilie erfolgreich verkaufen?
Dank meinen zielgerichteten Verkaufsaktivitäten, dem hohen Engagement und dem RE/MAX-Netzwerk habe ich innert kürzester Zeit die passenden Käufer für viele Immobilien gefunden.
Kaufen und verkaufen Sie Ihre Immobilie schneller, bequemer und zum bestmöglichen Preis mit mir.
Ich freue mich Sie kennenzulernen.

Rainer Huber 079 127 50 50
Ihr Makler mit Herz und Verstand!




ANDEREGG

Immobilien-Treuhand AG
Immobilien in guten Händen - seit 1984

«Der Verkauf Ihrer Immobilie ist Vertrauenssache. Wir sind Ihre Experten für Immobilien.»




Manuel Anderegg, Betriebsökonom FH, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder
Heinz Bächlin, Grundbuch- und Immobilien-Fachmann

Telefon 052 245 15 45 • www.anderegg-immobilien.ch • Winterthur
Wir sind ein Familienunternehmen - lokal verankert, regional vernetzt

Ihr Spezialist für die Bewirtschaftung von Mietliegenschaften



Wintimmo Treuhand und Verwaltungs AG
Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur
Tel. 052 557 57 00, www.wintimmo.ch



ENTSORGUNG

- 
ALTPAPIER UND KARTON (inkl. Altmetall)
 Samstag, 26. März 2022
 ab 8.00 Uhr
 durch Musikgesellschaft

- 
GRÜNGUT
 Dienstag, 8. Februar,
 und 1./22./29. März 2022
 ab 8.00 Uhr

- 
HÄCKSELSERVICE
 Freitag, 18. März 2022,
 Anmeldung erforderlich

- 
GRUBENGUT
 Samstag, 5. Februar
 und 9. April 2022,
 10.30–11.30 Uhr,
 Parkplatz Werkhof

- 
SONDERABFÄLLE
 Freitag, 30. September 2022, 8.00–11.30 Uhr,
 Parkplatz Werkhof
 Weitere Termine/Infos: www.sonderabfall.zh.ch

- 
HAUSKEHRICHT UND SPERRGUT
 Abfuhrtag Freitag

- 
**BLECHDOSEN
ALUMINIUM
KLEINMETALL**
- 
**ALTÖL
GLAS**
- 
TEXTILIEN UND SCHUHE
- 
**BATTERIEN
KAFFEEKAPSELN**
 Sammelstelle Gemeinde
 Parkplatz Werkhof
 Unterdorfstrasse 17
 Montag bis Freitag
 7.00–12.00 Uhr
 13.00–20.00 Uhr
- 
 Samstag
 7.00–12.00 Uhr
 13.00–18.00 Uhr

- 
TIERKADAVER
 Martin Kramer
 Mitteldorfstrasse 6
 Telefon 052 316 16 90
 Montag bis Samstag
 8.00–19.00 Uhr



Abfallkalender

Kindergarteneintritt Schuljahr 2022/2023

Im August 2022 beginnt für rund 50 junge Hettlingerinnen und Hettlinger ein neuer Lebensabschnitt. Sie werden in einen der Kindergärten im Dorf eintreten. Unsere Kindergärten befinden sich auf der Schulanlage Hinter Chilen (Pavillon) und an der Stationsstrasse 31.

Wichtiges zum Kindergarteneintritt haben wir für die Eltern zusammengestellt.

Allgemeines

Die obligatorische Schulpflicht beginnt gemäss Volksschulgesetz mit dem Eintritt in die Kindergartenstufe. Für alle Kinder mit Geburtsdatum zwischen dem 1. August 2017 und dem 31. Juli 2018 beginnt am 22. August 2022 die offizielle Schulzeit.

Mit der Einführung des Lehrplans 21 wurde im 1. Kindergarten die Anzahl Wochenlektionen auf 20 reduziert. Dies bedeutet, dass sämtliche Nachmittage unterrichtsfrei sind.

Reguläre Einschulung in den Kindergarten

Eltern, deren Kinder zwischen dem 1. August 2017 und dem 31. Juli 2018 geboren sind, erhielten von der Primarschule im Januar einen Brief zusammen mit der Anmeldung. Anmeldefrist ist der 28. Februar 2022.

Rückstellung Kindergarten

Eine Rückstellung ist nicht ohne weiteres möglich. Die Schulpflicht muss gemäss Volksschulverordnung §3 über eine allfällige Rückstellung befinden und darf diese nur genehmigen, wenn den zu erwartenden Schwierigkeiten nicht mit sonderpädagogischen Massnahmen (Stützunterricht/Therapie oder integrativer Förderung) begegnet werden kann. Allfällige Gesuche sind zusammen mit einem Bericht einer abklärenden Stelle (z.B. Kinderarzt, Schulpsychologischer Dienst usw.) bis am 31. März 2022 zuhanden der Schulpflicht an die Primarschule Hettlingen, Schulverwaltung, Schulstrasse 14, 8442 Hettlingen einzureichen.

Privatkindergarten

Der Besuch eines Privatkindergartens ist meldepflichtig. Es ist wichtig, dass eine Kopie der Anmeldung bis 28. Februar 2022 bei der Schulverwaltung Hettlingen eingereicht wird. Im Sommer werden wir zur Kontrolle des Schulobligatoriums um eine schriftliche Bestätigung des Kindergartenbesuchs Ihres Kindes bitten.

Weitere Informationen zur Kindergartenstufe sind auf unserer Homepage, www.schule-hettlingen.ch, unter Downloads «**Elterninformation zur Kindergartenstufe**» abgelegt. Gerne beantwortet die Schule auch telefonisch Fragen.



Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Hettlingen.

Alles aus einer Hand:

- ✔ Rechtsberatung
- ✔ Verkauf
- ✔ Bewertung
- ✔ Vermietung
- ✔ Wohnungsabnahme
- ✔ Bauberatung



Online-Ratgeber Wohneigentum

Erhalten Sie eine seriöse und unabhängige Empfehlung von erfahrenen Fachexperten.
www.hev-ratgeber.ch



Ralph Bauert
Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen: www.hev-winterthur.ch • 052 212 67 70



UNSER ANGEBOT

NETZWERK W-LAN IT & CLOUD

ALARMIERUNG TELEFONIE

BERATUNG PLANUNG MULTIMEDIA
AUDIO | VIDEO | HIFI

FÜHREN MIT UNS ZUM ZIEL

IHRE WÜNSCHE

Geniessen Sie die kalten Tage – ganz gemütlich bei Ihnen zu Hause

Wir schaffen für Sie das optimale TV- und Klangerlebnis, unterstützen Sie bei der Beschaffung Ihres neuen Computers und nicht zuletzt bei der Sicherung Ihrer Daten.

Möchten Sie Ihr Wireless-Netz optimieren?

Wir beraten Sie professionell und organisieren Ihnen die komplette Installation (inkl. Verkabelung). Ganz nach dem Motto «**Alles aus einer Hand**» - sichern wir nicht nur Ihre Daten, sondern überwachen ebenfalls Ihr Objekt – mit modernen Überwachungssystemen. Gerne stehen wir Ihnen für ein unverbindliches Beratungsgespräch – bei Ihnen vor Ort – zur Verfügung.

Kontaktieren Sie uns jetzt unter: 052 375 29 29



Sidler
System

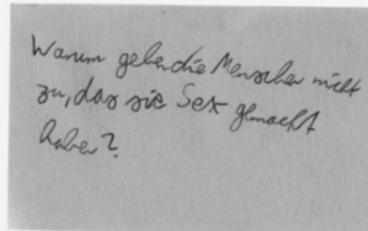
Alles aus einer Hand

IHR PARTNER FÜR PRIVAT UND BUSINESS

WWW.SIDLER-SYSTEM.CH | 052 375 29 29

Let's talk about sex!

Mit Kindern und Jugendlichen über Sexualität reden



Inhalt dieses Abends

Eltern spielen bei der sexuellen Entwicklung Ihrer Kinder eine wichtige Rolle. Sei es als Vorbild oder auch als Ansprechpartner:in.

Wir werden ständig mit sexuellen Reizen bombardiert (Fernsehen, Werbung, Internet), aber das Thema Sexualität bleibt ein Tabu. Unsere Kinder sind unausweichlich denselben Reizen ausgesetzt, die sie verwirren und zu Missverständnissen führen können. Kinder brauchen korrekte Informationen, um eine gesunde Sexualität zu entwickeln. An dieser Weiterbildungsveranstaltung setzen sich die Eltern mit ihrer Rolle in der Unterstützung der sexuellen Entwicklung ihrer Kinder auseinander.

Angesprochen sind Eltern mit Kindern ab dem Kindergartenalter bis Ende Primarschule.

Datum	Dienstag, 22. März 2022, 19.30 Uhr
Wo	Singsaal der Primarschule Hettlingen
Referentin	Vera Studach, Fachperson Sexuelle Gesundheit in Bildung und Beratung (SGCH), Stellenleiterin liebesexundsoweiter – Fachstelle für Sexualpädagogik

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen.
 Der Vorstand des Elternforums der Schule Hettlingen
 Cornelia Keller, Caroline Riesen,
 Jasmine Sauter und Sarah Moser



Aus der Bibliothek

Öffnungszeiten der Bibliothek während den Sportferien

Während den Ferien (vom 13. – 27. 2.22) ist die Bibliothek nur montags von 17.00 bis 20.00 Uhr geöffnet:
 Montag, 14.02.2022
 Montag, 21.02.2022

In den Ferien werden keine Mahnungen verschickt!
 Das Bibliotheksteam wünscht Ihnen eine schneereiche und unfallfreie Ferienzeit.

Vorankündigung

Am **Dienstag, 8. März 2022**, um 19.30 Uhr, wird die bekannte **Schweizer Autorin Silvia Götschi** im Singsaal über der Bibliothek ihren neusten Krimi «Etzelpass» vorstellen – und das nicht nur lesend!

Der Anlass findet unter den geltenden Corona-Massnahmen statt (voraussichtlich immer noch 2G und Maskenpflicht).

Der Eintritt ist frei.

Reservieren Sie sich schon heute diesen Abend!

Das Bibliotheksteam



Aus der Sek Seuzach

Unterschiedliche Leistungen im Gerätewettkampf

Vor Weihnachten, wenn der Sportunterricht ausschliesslich in der geheizten Turnhalle stattfindet, fand auch der Gerätewettkampf statt. Wiederum konnte der Wettkampf Corona-tauglich nur in den Klassen durchgeführt werden. Auch die beliebten Vorführungen der besten Leistungen mussten wieder abgesagt werden. Leider.

In den 1. und 2. Klassen sind die Geräte zwar mehr oder weniger vorgeschrieben, die Turnerinnen und Turner können aber ihre Übung aus verschiedenen Elementen selber zusammenstellen. Wiederum durften wir auf bewährte Kampfgerichtinnen zurückgreifen, welche die Übungen mit einer Punkteskala von 0 bis 20 bewerten. Ganz herzlichen Dank den Helferinnen Nadia Fedi, Nadine Locher und Sylvie Koch! Selbstverständlich hat dabei der Schwierigkeitsgrad der gewählten Elemente einen entscheidenden Einfluss auf die Bewertung. Die 3.-Klässlerinnen und 3.-Klässler haben die Möglichkeit, an einer Gerätebahn ein selbst einstudiertes Kürprogramm zu zeigen, das dann vom Kampfgericht mit einem Prädikat von ungenügend bis hervorragend taxiert wird. Wie immer war die Qualität der gezeigten Darbietungen sehr unterschiedlich. Jugendliche, die in einer der zahlreichen Gerätebahnen der Region regelmässig trainieren, zeigten Übungen auf höchstem Niveau in beeindruckender Ausführung. Insbesondere die jungen Turnerinnen bestachen nicht nur durch perfekte Turnleistungen, sondern überzeugten auch mit selbstbewussten und ausdrucksstarken Vorführungen.

Auf der anderen Seite tun sich Jugendliche ohne Bezug zum Geräteturnen mit den vorgeschriebenen Übungen sehr schwer. Insbesondere am Reck oder an den Schaukelringen wollte bei manchen trotz fleissigen Trainings und intensiver Bemühungen einfach keine akzeptable Übung gelingen. Bemerkenswert an diesem Gerätewettkampf war aber einmal mehr, dass alle Schülerinnen und Schüler einen tollen Einsatz zeigten und versuchten, ihr Bestes zu geben.

Ursula Schönbächler

Rangverkündigung Gerätesporttag 2021/22

Mädchen 1. Klasse:

Job Ronja	A1b	40 Punkte	1. Platz
Carmen Huggenberger	A1c	37.5	2. Platz
Aline Nava	A1c	36.5	3. Platz



Knaben 1. Klasse:

Simon Marquardt	A1b	38.5 Punkte	1. Platz
Louan Bühler	A1a	29.5	2. Platz
Yaron Strebel	A1b	29.5	2. Platz
Joris Brunold	A1a	29	3. Platz



Mädchen 2. Klasse:

Luana Krampf	A2b	35.5 Punkte	1. Platz
Yamnina Spielmann	A2b	35	2. Platz
Nerea Alberola	A2b	34	3. Platz



Knaben 2. Klasse:

Rodin Kistler	B2e	39 Punkte	1. Platz
Neil Flacher	A2a	34.5	2. Platz
Jonas Wittwer	A2b	33.5	3. Platz



Mädchen 3. Klasse:

Fiona Nüssli	A3b	Note: 6	1. Platz
Svea Schmitt	A3b	Note: 6	1. Platz
Viviane Bolli	A3b	Note: 5.75	2. Platz
Kay Mühle	A3b	Note: 5.75	2. Platz
Lavinia Müller	A3b	Note: 5.5	3. Platz



Knaben 3. Klasse:

Simon Rauchegger	A3c	Note: 6	1. Platz
Alessandro Clivio	A3c	Note: 5.75	2. Platz
Mikail Özkan	A3c	Note: 5.25	3. Platz



X-MAS – Klassen-Challenge an der Sekundarschule Seuzach

Die Lehrpersonen und die Schulleitung ermöglichten uns Schülerinnen und Schüler der Sekundarschule Seuzach einen Corona-tauglichen Schulhausanlass vor Weihnachten.

Am 17. Dezember 2021, dem letzten Schultag vor den Weihnachtsferien, trafen sich alle Klassen um 8.20 Uhr in ihren Klassenzimmern. Einige schauten einen Film und assen Popcorn, zwei Klassen betätigten sich sportlich in den Turnhallen und die 3. Sek A-Klassen begaben sich auf eine kulinarische Winterwanderung.

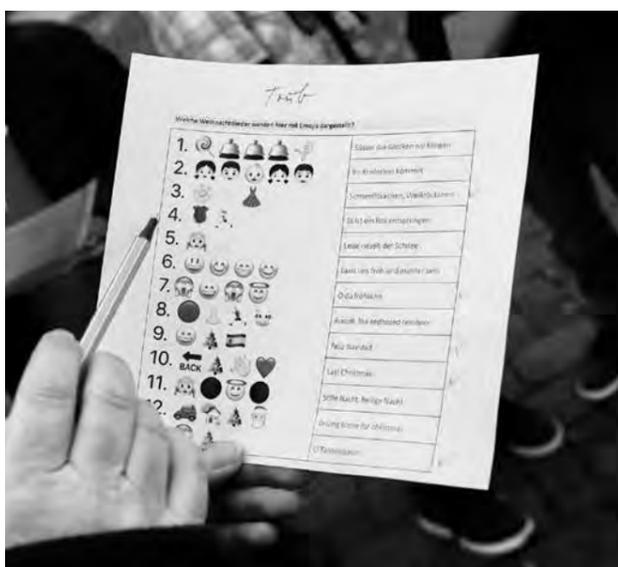
Ab 10 Uhr durchliefen alle Klassen in zwei Etappen einen Postenlauf auf dem Schulhausareal.

Die sieben verschiedenen Posten waren spannend und interessant. So zählten wir zum Beispiel möglichst viele Weihnachtskeksarten auf, rannten um Puzzleteile zu holen oder merkten uns 21 Gegenstände und zählten diese, nachdem sie wieder verdeckt wurden, wieder auf. Das Tannzapfenwerfen erwies sich schwieriger als gedacht. Die Trefferquote war im Allgemeinen nicht sehr hoch. Ein besonders witziger Posten war jener, an dem wir Songs anhand von Emojis erraten mussten. Unser absoluter Favorit war aber der Posten 6. Dort wurde es bei uns ziemlich laut, da wir innerhalb weniger Sekunden den Titel der abgespielten Songs erkennen mussten. Im Anschluss an den Postenlauf erhielten wir alle einen leckeren Grittibänz und heissen Punsch.

Um halb zwölf versammelten sich alle Klassen in der Arena. Nach gemeinsamem Singen begaben wir uns vergnügt in die Ferien.

Es war ein gelungener Anlass und die Klassen waren mit viel Begeisterung dabei.

Klasse B2e_C2g



Sek-Agenda

FEBRUAR 2022

Sa | 12. bis Fr | 18. Februar 2022
Schneesportlager Splügen
muss infolge Corona leider abgesagt werden

Sa | 12. bis Sa | 26. Februar 2022
Sportferien

MÄRZ 2022

Mo | 7. März 2022
Fasnachtsmontag
kein Unterricht

Mi | 16. März 2022
Päd. Tagung
kein Unterricht

APRIL 2022

Do | Fr | 7./8. April 2022 (sofern möglich)
Besuchsmorgen

Fr | 14. April bis Sa | 30. April 2022
Frühlingsferien

Amtliches Publikationsorgan – Neufestsetzung per 1. April 2022

Die Schulpflege hat an ihrer Sitzung vom 25.1.2022 das amtliche Publikationsorgan per 1. April 2022 neu festgesetzt:

Das «Digitale Amtsblattportal» DAS (www.amtsblattportal.ch) ist ab 1. April 2022 das neue Publikationsorgan der Sekundarschulgemeinde Seuzach. Des Weiteren werden Beschlüsse auch auf der Website der Sekundarschule Seuzach (www.sekseuzach.ch) aufgeschaltet.

Der Beschluss liegt 30 Tage, von der Publikation an gerechnet, während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten zur Einsichtnahme in der Schulverwaltung der Sekundarschule Seuzach, Heimensteinstrasse 11, 8472 Seuzach, auf. Ebenso wird der Beschluss auf der Website (www.sekseuzach.ch) für 30 Tage aufgeschaltet.

Rekurse gegen diesen Beschluss können innert 30 Tagen, von der Publikation an gerechnet, schriftlich an den Bezirksrat Winterthur, Lindstrasse 8, 8400 Winterthur, eingereicht werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen. Die Kosten des Rekursverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen.
Seuzach, 28. Januar 2022, Sekundarschulpflege Seuzach

Jolanda Sigg Keramik
– HANDGEFERTIGT –

Atelier + Verkauf
Schulstrasse 3
8442 Hettlingen

Öffnungszeiten
Freitag 9-12 / 14-19
Samstag 9-14
oder nach Vereinbarung

+41 78 661 60 75
info@jolandasigg-keramik.ch
www.jolandasigg-keramik.ch

Schlafstörungen? Chronische Krankheit oder Schmerzen? Stress, Erschöpfung? Schwaches Immunsystem? Allergien? Schreibaby?

In Balance kommen & die Selbstheilung aktivieren

BodyTalk-Praxis in Hettlingen
Bea Müller-Schellenberg
www.bodytalkpraxis.ch
078 738 33 12

Praxis für Craniosacral Therapie & Klangschalenmassage

Die Craniosacral Therapie ist eine von den meisten **Krankenkassen (Zusatzversicherung) anerkannte** Körpertherapie für Nacken- und Rückenprobleme, Kopfschmerzen / Erschöpfungszustände usw.

Silvia Klüser, dipl. Craniosacral Therapeutin
Stationsstrasse 14b, 8442 Hettlingen
Tel: 079/375 97 21 / www.cranioundklang.com

lotus kosmetik
nadine gebert

Stationsstrasse 24 | 8442 Hettlingen | 052 301 11 79
info@lotus-kosmetik.ch | www.lotus-kosmetik.ch

VEREINE

Abendunterhaltung der turnenden Vereine Hettlingen 26./27. November 2021

Text: Jenny Habegger

«Bis in zwei Jahren, wenn es wieder heisst: Abendunterhaltung Hettlingen!» So endete der Hettlinger-Zytigs-Bericht der Abendunterhaltung im Jahr 2019 und nicht viel später stellte ein Virus unser (Vereins-)Leben auf den Kopf. Nach diesen aussergewöhnlichen und turbulenten zwei Jahren sind wir umso

glücklicher, dass unsere Abendunterhaltung durchgeführt werden konnte. Jetzt ist dieses Highlight im Turner:innen-Jahr bereits wieder einige Wochen her und wir schwelgen noch immer in Erinnerungen an das tolle Wochenende. Gemeinsam haben wir auf die letzten 100 Jahre Vereinsgeschichte zurückgeblickt. Die zwei schrulligen alten Damen Trudi und Uschi entdecken bei ihrer

wöchentlichen Rollatoren-Spazierrunde die Jubiläumsfahrten des Turnvereins auf dem Kreisel beim Dorfeingang und erinnern sich zurück an ihre Zeiten im Verein. Kurzerhand entschlossen sie sich zu einem Undercover-Einsatz im Turnverein. Sie mischen sich unter die jungen Turner und Turnerinnen und erleben verschiedene Vereinsaktivitäten, so wie wir sie kennen. Nach nur einer



Stunde Personal-Training geht es für sie los. Sie trainieren wieder mit der Aktivriege, sitzen gemeinsam mit den Jungen nach dem Training im Hirschen zusammen und machen sogar am Turnfest mit. Vieles ist ihnen noch von ihrer eigenen Zeit im Turnverein bekannt und doch dauert es nicht lange und sie werden von einer Gruppe Aktivmitglieder entlarvt. Von ihnen lernen die beiden Grosis beispielsweise, wie man sich heute kleidet oder wie Dating im Jahre 2021 funktioniert. Schlussendlich müssen die beiden Seniorinnen merken, dass ihre Knochen das harte Training und die langen Nächte am Turn-

fest nicht mehr mit links wegstecken und geben zu, dass sie wahrscheinlich als Passiv-Aktiv-Mitglieder besser aufgehoben wären. Natürlich hindert sie das nicht daran noch einmal mit dem Turnverein von heute zu feiern. Die turnenden Vereine aus Hettlingen haben die Geschichte von Trudi und Uschi mit Gerätenummern und Tänzen bereichert. Mit kleinsten vom ELKi und KiTu wurde man zum Dorf-Kreisel mitgenommen, wo Autos um den mit Fahnen geschmückten Kreisel fahren. Die grosse Mädchenriege half den beiden Grosis dabei sich wieder jung zu fühlen und die grosse Jugi ging mit den



alten Damen auf Undercover-Mission. Die Kleinen der Mädchenriege und Jugi zeigten auf, dass Dating ganz schnell gehen kann mit nur einem Swipe nach rechts oder links und die Geräteriege nahm uns mit ans Turnfest. Wie viele Männer in einem Wurf-Zelt Platz haben können und den Morgen danach, zeigten uns die Männer vom Turnverein. Was man zu Turnzeiten der Grosis trug, wurde von den Frauen des Turnvereins mit einer Modeschau in farbenfrohen Tenues präsentiert. Die Kleidung hat sich verändert – andere Dinge kennt man schon seit vielen Jahren, so zum Beispiel das jährliche Bachputzen. Die Männerriege und Turnerinnen-Gruppe standen mit uns in den Bach und schwangen ihre Heugabeln. Bei der gemeinsamen Schlussparty überzeugte der Turnverein mit einem mitreissenden Tanz. Dass solch abwechslungsreiche Nummern entstehen, braucht es viele kreative Leitende. Vielen Dank!

Mit der Abendunterhaltung ist der letzte Anlass in unserem Jubiläumsjahr Geschichte – es war grossartig! Ein grosser Dank gebührt dem OK, aber auch allen fleissigen Helfenden, auf die wir bei den Vorbereitungen oder am Wochenende selbst zählen konnten. Ihr habt zum Gelingen dieses Anlasses einen grossen Beitrag geleistet! Und somit bleibt nicht mehr viel zu sagen ausser: Bis in zwei Jahren, wenn es wieder heisst: Abendunterhaltung Hettlingen!



Die Senioren der Männerriege-Faustballer an der WTU-Hallenmeisterschaft 2021/22

Text: Michel Schümperli

Auch in dieser Saison wurde bei den Senioren Faustballern Winterthur und Umgebung eine Winter-Hallenmeisterschaft durchgeführt – natürlich auch mit Beteiligung der Faustballer der Männerriege Hettlingen. Hier ein kleiner Rückblick:

Am Samstag, 15. Januar 2022, war es wieder soweit, die Hettlinger Senioren-Faustballer trafen sich zur dritten und letzten Runde der WTU Winter-Hallenmeisterschaft in Effretikon. Bereits am 20. November 2021 trafen sich die einzelnen Mannschaften in der Effretikoner Turnhalle Watt um die ersten drei Spiele in der höheren Gruppe A der Senioren zu bestreiten. Das Niveau war dementsprechend hoch und somit wurden wir stark gefordert. Gespielt wurde jeweils mit vier Spielern pro Mannschaft über eine Zeit von 20 Minuten, bei der in der Spielmitte, also nach 10 Minuten, die Seiten gewechselt werden. Die Senioren stellten sich tapfer der Herausforderung, und schlussendlich stand auch der Spass am Spiel gegen gegnerische Mannschaften im Vordergrund. Die zweite Runde der WTU Senioren-Hallenmeisterschaft wurde dann am 4. Dezember 2021 in der Turnhalle Winterthur Schönengrund ausgetragen. Bereits zur Mittagszeit trafen sich die Hettlinger Senioren-Faustballer am vereinbarten Treffpunkt um gemeinsam zum Austragungsort zu fahren. Auch in

der zweiten Runde in Winterthur wurden wieder drei Spiele gespielt. Da über die ganze Meisterschaft jeweils zweimal gegen die gleichen Mannschaften gespielt wird, stand in Winterthur bereits die zweite Begegnung gegen Oberwinterthur an. Auch hier zeigte sich noch einmal das deutlich hohe Niveau der Gruppe A. Aber trotzdem gelang es den Hettlingern wieder ein paar Bälle für sich zu gewinnen oder die Gegner zu Fehlern zu zwingen. Am Abend in geselliger Runde konnte jeder Hettlinger Spieler mit einem Lachen bestätigen es «hätt würlkli gfägt!» So war also am 15. Januar 2022 die letzte Runde, und somit die Finalrunde der Senioren-Wintermeisterschaft, an der Reihe. Kurzzeitig war nicht klar, ob eine Teilnahme der Hettlinger an diese Runde überhaupt möglich sei beziehungsweise ob diese Finalrunde überhaupt stattfinden könne. Corona stellte einmal mehr sehr vieles in Frage, besonders ob mit der neuen Auflage 2G+ (geboostert oder getestet) eine Mannschaft zusammengestellt werden könne. Der Team- und Spielgeist setzte sich aber durch und es konnte ein Seniorenteam mit sechs Spielern aufgestellt werden. Eine Gegnermannschaft trat an diesem Spieltag coronabedingt leider nicht an, andere Mannschaften mussten mit einem reduzierten Spielerteam anreisen. Aufgrund dieses Umstands wurde festgelegt, dass es, der Fairness halber, in dieser Meisterschaft keine Auf- oder Absteiger geben wird. Am frühen Nachmittag trafen sich somit die Spieler am Treffpunkt in Hettlingen und fuhren einmal mehr gemeinsam nach Effretikon in die Turnhalle Watt. Hier wurden die Senioren mehr gefordert als an den vorherigen beiden Spieltagen – standen doch vier Spiele für das Team aus Hettlingen auf dem Spielplan. Nach anfänglichen Schwierigkeiten

um in den Spielfluss zu kommen, zeigten die Faustball-Senioren aber ab dem zweiten Spiel eine solide Leistung. So gelang es durch präzises Anspiel und einem sehr guten Zusammenspiel den einen und anderen Punkt den Gegnermannschaften abzurufen. Die Bilanz aus den drei Spieltagen: 5. Rang in der Gruppe A, aber ganz viel Spass, Spielfreude und Teamgeist! Leider reichte es mit der Platzierung für keinen der feinen Naturalpreise. Aber wie es im Sport eben auch dazugehört, stand dafür der Spass und das Dabeisein im Vordergrund. Nach jedem Spieltag sassen die Hettlinger Faustballsenioren noch gemeinsam am Tisch zusammen und liessen den Spieltag Revue passieren – das ist echter Teamgeist. Wir sind gespannt was uns die kommende Faustball-Sommermeisterschaft bringen wird – es bleibt spannend!

Hast du Lust den Faustballsport auch einmal auszuprobieren?

Dann melde dich einfach bei unserem Faustballverantwortlichen der MR Hettlingen, Michael Tribelhorn. Infos dazu auf www.mrhettlingen.ch.



Du bist noch ein Kind und Dich würde ein Faustballtraining interessieren?

Auch kein Problem! Am Donnerstagabend von 17.30 bis 19.00 trainieren wir zusammen mit einigen Kids aus der Umgebung (Hettlingen, Dägerlen, Altikon, Seuzach und weitere) in der Turnhalle in Rutschwil. Bei Interesse kannst Du Dich ebenfalls bei unserem Faustballverantwortlichen melden. Wir würden uns auf ein paar weitere Gesichter aus Hettlingen sehr freuen.



mehr Leichtigkeit im Leben Beratungspraxis Manuela Hinni



Lebensberatung & Coaching
078 406 86 80
8471 Rutschwil-Dägerlen

Du hast die Möglichkeit dein Leben zu gestalten

- Du willst Zeit für dich gewinnen.
- Einen entspannten Alltag führen
- Herausforderungen mutig anpacken

Gemeinsam erkunden wir deine **Denk- und Handlungsmuster**, decken deine **Stärken** auf, damit du deinen Alltag mit mehr **Leichtigkeit** geniessen kannst.

Ich freue mich auf dich.
www.mehr-leichtigkeit.ch



Liebe Gönnerinnen Liebe Gönner

Wir danken Ihnen von Herzen für Ihre Spende, mit der Sie unseren Singkreis im letzten Jahr beschenkt haben. Ihre finanzielle Unterstützung ermöglicht uns, unter den coronabedingten Einschränkungen dranzubleiben, auch wenn wir im vergangenen Jahr wenig von uns hören lassen durften. Immerhin konnten wir wie geplant am Gottesdienst im Oktober und an der Seniorenweihnacht mitwirken. Am Weihnachtsgottesdienst sangen wir – zusammen mit GastsängerInnen und vier InstrumentalistInnen – die «Missa brevis» von Jacob de Haan. Dieses Werk konnten wir kürzlich, an Epiphania in Berg am Irchel zum zweiten Mal aufführen. Jetzt haben wir mit den Proben für unser Frühlingskonzert mit der Musikgesellschaft am 7. Mai angefangen. Unter dem Motto «ABBA and beyond» lassen wir – teilweise zusammen mit der MGH, teilweise mit Klavierbegleitung – englische Hits namhafter Pop-Ikonen wieder aufleben. Wir freuen uns, wenn wir Sie an diesem Konzert willkommen heissen dürfen. Weitere Auftritte an Gottesdiensten und unser traditionelles Matinee-Konzert im Geeren am 10. Juli stehen ebenfalls auf dem Programm; wir werden Sie in der HZ darüber informieren. Zu all unseren Anlässen laden wir Sie herzlich ein. Wir wünschen Ihnen ein gutes Jahr und danken Ihnen für Ihr Interesse und Ihre Treue.

Mit freundlichen Grüssen
Singkreis Hettlingen, Brigitte Bhend



Veranstaltungen und Konzerte Singkreis 2022

MÄRZ 2022

Mi | 30. März 2022 | 19.00 Uhr
Generalversammlung
Gemeindesaal Hettlingen

MAI 2022

Sa | 7. Mai 2022 | 20.00 Uhr
Frühlingskonzert «ABBA and beyond»
Singkreis und Musikgesellschaft
Mehrzweckhalle Hettlingen

JULI 2022

So | 3. Juli 2022 | 10.00 Uhr
Gottesdienst
Kirche Hettlingen

So | 10. Juli 2022 | 11.00 Uhr
Matinee
Alterszentrum Geeren, Seuzach

So | 10. Juli 2022 | 13.00 Uhr
Sommerfest
(geschlossene Veranstaltung)

OKTOBER 2022

So | 9. Oktober 2022 | 10.00 Uhr
Gottesdienst
Kirche Hettlingen

DEZEMBER 2022

Mi | 14. Dezember 2022 (?)
Seniorenweihnacht
Kirche Hettlingen

Aktuelle Informationen finden Sie regelmässig
in der Hettlinger Zytig



Singkreis Hettlingen „ABBA and beyond“ Frühlingskonzert mit der MGH



**Am Samstag, 7. Mai 2022 laden wir ein zum
gemeinsamen Frühlingskonzert mit der Musikgesellschaft Hettlingen**

Wir singen folgende Stücke:

**I Have a Dream - Mamma Mia - Money, Money, Money -
Thank You for the Music - The Winner Takes It All (alle ABBA) -
Conquest of Paradise (Vangelis) - Halleluja (Cohen)**

Gastsängerinnen und Gastsänger gesucht!

Wenn Sie Lust haben, am 7. Mai mit uns und der Musikgesellschaft aufzutreten und diese Songs mitzusingen, sind Sie als ProjektsängerInnen herzlich willkommen.
Hördateien erleichtern den Einstieg.

Unter der Leitung von unserem Chorleiter Rico Zela proben wir die Werke jeweils
am Montag, 19.20 bis 20.50 Uhr, ab 31. Januar 2022 in der Kirche Hettlingen.
Einzelne Proben mit der MGH (Leitung Katarzyna Bolardt) finden jeweils am Mittwoch statt.
Am 26./27. März ist ein Probeweekend vorgesehen.

Den detaillierten Probenplan und weitere Auskünfte erhalten Sie bei
Karl Hintermüller, 052 316 22 69, k.hintermüller@hispeed.ch und
Rahel Wepfer, 052 316 25 46 / 079 721 16 32, rahelwepfer@hotmail.com

**Schnuppern ist erwünscht! Schauen Sie doch unverbindlich bei uns herein.
Wir freuen uns auf Sie!**

Für unsere Proben und Auftritte gelten die aktuellen BAG-Regeln.

Das Pfadi-Jahr 2021



Pios im Floss-Pfila



Sommerlager der Pfadi Dunant und der BCEB aus Scuol

Text: Nadia Hintermüller v/o Tilia

Schon wieder ist ein weiteres sehr tolles Pfadi-Jahr zu Ende gegangen. Am Anfang des Jahres erlebte die Wölfling-Stufe ein spannendes Quartals-Programm. Jede Woche erlebten sie per Zoom spannende Dinge und trafen Ihre Freunde und Pfadileitenden virtuell. Ein Highlight der Pfadistufe war das Pfila endlich wieder ein Lager! Zwar war das Wetter nicht das schönste, Spass hat es trotzdem gemacht. Das wohl abenteuerreichste Pfila hatten wohl die Pios der Pfadi Dunant. Sie waren als Crew von Columbus mit dem Floss auf dem Weg nach Merika. Schlag auf Schlag ging es weiter und das Sola der Meute Davinci und des Trupp Wildegg in Hettenschwil fand statt. Während die Pios ein tolles Regions-Pio-Lager hatten, war auch während dem Sola das Wetter nicht sehr hervorragend. Doch im Reich des Lama-Königs konnten wir auch mit schlechtem Wetter die Tage im Zelt geniessen.



Schilfete der Pfadi und der Cevi

Am 2. Oktober 2021 fand ein weiteres Abteilungshighlight statt, die Verkleidungsaktivität. Diesmal verkleideten sich die Leitenden zum Thema ALL, wobei auch dieses Jahr wieder die verschiedensten Verkleidungen getragen wurden, während die Teilnehmenden den Leitenden durch die ganze Stadt hinterher jagten. Gegen Ende des Jahres rundete der Trupp Wildegg das Pfadi-Jahr mit einer Truppaktivität ab, bei jener Sie mit Aktivkohle das verschmutzte Kerosin reinigen mussten.

Falls auch du mit uns viele tolle Samstag-Nachmittage verbringen möchtest und mit deinen Freunden die besten Abenteuer erleben willst, melde dich einfach unter al@pfadidunant.ch oder informiere dich auf unserer Webseite pfadidunant.ch. Nun freuen wir uns auf ein weiteres erlebnisreiches Pfadi-Jahr 2022 und freuen uns über jede/n der in die Pfadi schnuppern kommt.



Aus der Cevi

Text: Jill Filter

Gruppenwochenende der Zeruja's

Mit Freude blicken wir auf ein vergangenes Gruppenwochenende der Zeruja's zurück, welche den wilden Hühnern in einer schwierigen Lebenssituation beigestanden sind und sich einen Znacht in Henggart selbst verdienten. Später am Abend mussten die wilden Hühner und die Cevianerinnen im Wald einige Mutproben der Pygmäen meistern, um ihr gestohlenen Huhn wieder zurück zu bekommen. Die Nacht verbrachten sie auf dem Heuboden von Sprottes Grossmutter, eingekuschelt im Schlafsack.

Zeitungssammeln

Das Zeitungssammeln ist nun auch schon passé, bei dem wir Leiter:innen fleissig mit zwei Traktoren und einem Büssli die Strassen abklapperten. Kuriose Szenen wie ein bis oben gefüllter Tesla oder plötzlich neu auftauchende Zeitungsbündel haben uns zum Lachen gebracht. Am Nachmittag ging es bei manchen von uns gleich weiter mit dem Abteilungsprogramm, begleitet von den drei Königen «Melchijou, Balti und Chäspe». Dank unseren Cevi-Helfern fanden die drei dann trotz Verspätung doch noch den Weg zur Krippe in den Stall und übergaben ihm die gesammelten Geschenke. So gab es nach dem ganzen Rätseln, der Bastelei, dem Verhandeln und dem Schafe Suchen einen wohl verdienten Brätel-Zvieri.

Interesse an der Cevi?



S I E

SEHEN VOR

LAUTER WINTER DIE PISTE

NICHT?



Ramona Singenberger
Ihre
Gesundheitsoptikerin
in Seuzach




052 335 33 95 optiksonderer.ch

Schritte hin zur Energiewende

Text: Dominique Wirz, Jürg Hofer

Die Annahme des neuen Energiegesetzes des Kanton Zürichs am 28. November 2021 hat uns sehr gefreut. Danke an dieser Stelle auch für Ihre JA-Stimme! Mit 62.9% JA-Stimmen liegt Hettlingen sogar auf dem 2. Platz aller Gemeinden im Bezirk Winterthur (ohne Stadt). Wir interpretieren dies als kleines Zeichen dafür, dass unser Engagement zur Förderung der erneuerbaren Energien in Hettlingen auf fruchtbaren Boden fällt. Das neue Energiegesetz bringt sicher einen weiteren Schub in eine umweltfreundlichere Energiezukunft und ist ein wichtiger Schritt hin zur Energiewende. Denn gerade in Hettlingen mit den noch rund 400 Ölheizungen gibt es noch einiges zu tun.

Hettlingen erlässt Gebühren!

Einen Schritt aktiver Klimapolitik macht auch die Gemeinde selber. Sie erlässt auch im laufenden Jahr die

Baubewilligungs-Gebühren für alle baulichen Massnahmen, die zur Reduktion von fossilen Brennstoffen führen. Darunter fallen Massnahmen der Wärmedämmung wie beispielsweise der Ersatz von Fenstern oder die Dämmung von Dach oder Fassaden. Aber natürlich wird auch der Ersatz fossiler oder elektrischer Heizungen gefördert. CO₂-neutrale Alternativen sind bewährt und übers Ganze gesehen günstiger, seien es Holz- bzw. Pellet-Heizungen oder Wärmepumpen. Letztere sind im Betrieb mit einer Erdsonde noch effizienter. Weiter gilt der Gebührenerlass natürlich für Photovoltaik-Anlagen zur Stromgewinnung oder die Warmwasseraufbereitung mittels Solarkollektoren auf dem Dach oder an Fassaden. Allerdings sei hier noch angemerkt, dass Photovoltaik-Anlagen nur in der Kernzone bewilligungspflichtig sind und so von einem entsprechenden Gebührenerlass profitieren. In der Wohnzone sind solche Anlagen weiterhin nur meldepflichtig

und es fallen keine Gebühren an. Für Bauvorhaben, für die neben energetischen Modernisierungen auch generelle Baumassnahmen ausgeführt werden, berechnet sich die Gebührenreduktion anteilmässig.

Was sind Ihre nächsten Schritte?

Falls Sie nicht wissen, wo Sie anfangen sollen und Sie erst eine Übersicht gewinnen möchten, empfehlen wir eine energetische Zustandsbeurteilung durch Fachpersonen. Das gibt Klarheit über die nötigen und möglichen Massnahmen, die auch in gut aufeinander abgestimmten Teilschritten umgesetzt werden können. Der umfassende Bericht heisst GEAK-Plus (Gebäude Energie Ausweis Kantone) und kostet rund 1500.– Franken. Für dieses Geld erhalten Sie eine solide Entscheidungsgrundlage für Ihre eigenen Schritte zur energetischen Sanierung. Deshalb ist das Geld gut investiert. Alternativ gibt es auch eine einfachere und günstigere

Variante GEAK mit einem Bericht von maximal vier Seiten. Die Anmeldung zu einer solchen Zustandsbeurteilung finden Sie auf www.starte-zh.ch.



Lassen Sie sich beraten!

Es gibt weitere Anlaufstellen, welche Sie in Ihrem spezifischen Fall beraten können. Zu nennen ist hier die Energieberatung Region Winterthur (www.eb-region-winterthur.ch, Tel. 052 368 08 08, energieberatung@eb-region-winterthur.ch).



Da die Gemeinde Hettlingen ein Mitglied dieses Vereins ist, hat jeder Bewohner ein Anrecht auf eine kostenlose neutrale Erstberatung im Umfang von einer Stunde. Aber auch unsere Elektrizitätswerke (EKZ) bieten eine neutrale Beratung vor Ort an, gerade auch wenn

es um den Ersatz einer alten Heizung geht. Die Beratung mit schriftlichem Bericht mit vielen Empfehlungen und Checklisten für das weitere Vorgehen kostet rund 200.– Franken und lässt sich bei der EKZ selber oder auch über www.starte-zh.ch buchen. Wenn es um Photovoltaik-Anlagen geht, können auch wir selbst unsere Expertise im Rahmen des bewährten Götti-Systems anbieten. Wir konnten schon dutzende von Anlagenbesitzern unentgeltlich und kostenlos beraten. Einige haben auch bereits Nachtbatterien und Ladestationen installiert.

Informieren Sie sich!

Die Website www.energiefranken.ch gibt Ihnen nicht nur schnell eine Übersicht über die in Hettlingen geltenden Schweizer Förderprogramme für Energie und Mobilität, sondern bietet auch viele relevante Links zu informativen Webseiten und Aktionsprogrammen.



Oder wussten Sie, dass die ZKB energetisch sinnvolle Massnahmen auch mit einem Umweltdarlehen fördert? Details finden Sie unter www.zkb.ch/umweltdarlehen.



Nicht zuletzt möchten auch wir als Verein aufklären und informieren. Aus diesem Grund publizieren wir hier unser Veranstaltungsprogramm für das laufende Jahr. Genauere Informationen versenden wir jeweils per E-Mail an Interessierte und publizieren sie auf unserer Website sowie natürlich hier in der Hettlinger Zytig. Lassen Sie sich inspirieren und kommen Sie auf uns zu (www.ee-hettlingen.ch).



Wir unterstützen Sie in Ihren eigenen Schritten hin zur Energiewende. Werden auch Sie im 2022 aktiv!

**Der Bau einer Photovoltaik-Anlage in der Kernzone von Hettlingen.
Tun auch Sie in diesem Jahr einen aktiven Schritt hin zur Energiewende!**



eEH-Veranstaltungen 2022

Datum	Anlass	Zeit/Ort
Di 22. März 2022	Infoabend Ladestationen E-Mobile (sowohl für EFH als auch MFH, für Eigentümer:innen und Mieter:innen)	um 20 Uhr im Gemeindesaal, Stationsstrasse 2, Hettlingen
Sa 14. Mai 2022	Energie-Apéro: Photovoltaik auf EFH mit Batterie	von 14 bis 17 Uhr Stefan und Rita Leuthold, Birchstrasse 11, Hettlingen
So 19. Juni 2022	Energie-Fuchspfad für jung und alt	im Dorf Hettlingen
Sa 3. September 2022	Energie-Apéro: Photovoltaik auf MFH mit 6 Parteien	von 14 bis 17 Uhr Markus Sutter und Esther May, Unterdorfstr. 9, Hettlingen

Naturschutzverein Hettlingen – Jahresprogramm 2022

Schwerpunktthema BirdLife Schweiz und Zürich:

Ökologische Infrastruktur - Vernetzung hochwertiger, biodiverser Flächen und Strukturen

Hauptthema NVH:

Natur vor der Haustüre (Biodiversität im Siedlungsraum)

Datum	Anlass	Zeit/Ort
Sa 26. März	Arbeitseinsatz Mittelfeld mit Konfirmanden Leitung: Guido Reichmuth, Obmann	9.00 bis 12.00 Uhr Mittelfeld
Sa 7. Mai	Pflanzen(tausch)-Märt Tauschen von selbst gezogenen Pflanzen und Setzlingen	10.00 bis 13.00 Uhr Brunnen, Stationsstrasse 8, Hettlingen
Mi 1. Juni	Waldspaziergang Leitung: Beni Gutknecht (Biolandwirt) und Florian Tuchschild (Revierförster)	Abend Hettlingen
Fr 24. Juni	Arbeitseinsatz Neophytenzupfen im Baldisriet und Trasse	18.00 bis 20.00 Uhr Baldisriet, anschliessend Bräteln auf Nussbäumen
Sa 2. Juli	Exkursion in den Bio-Rebberg Wie neue Rebsorten den Anbau verändern Leitung: Matthias Diemer, Ökologe und Winzer	9.30 bis 12.00 Uhr Dinhard
Sa 10. Sept.	Schilfete mit Bevölkerung mit Pfadi und Cevi	9.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 17.00 Uhr Baldisriet
Mo 12. Sept.	Schilfete mit Primarschule	13.30 bis 15.30 Uhr Baldisriet
Fr 16. Sept.	Exkursion zu InnoRecycling Kunststoffaufbereitungs-Center in Eschlikon TG	ca. 16.45 Uhr Bahnhof Hettlingen
Sa 15. Okt.	Exkursion «Pilze in unseren Wäldern» Leitung: Kathrin Schenk, Pilzkontrolleurin	

Alle – ob NVH-Mitglieder oder nicht – sind herzlich zu den Anlässen und Exkursionen eingeladen!

Für Angemeldete findet von März bis Juni 2022 ein Ornithologischer Grundkurs statt.

Am Freitag, 8. Juli 2022, lädt der NVH seine zahlreichen Helfer/innen zu einem «**Herzlichen-Dank!-Fest**» ein. Die Einladung erfolgt separat.

Alle Anlässe oder kurzfristige Änderungen sind auf der Webseite nvhettlingen.ch einsehbar.



Feldlerche – der Vogel des Jahres 2022 singt auch in Hettlingen



Text: Christa Schudel

Der Vogel des Jahres ist auch im Kulturland in und um Hettlingen zu sehen und zu hören: BirdLife Schweiz hat die Feldlerche zum Vogel des Jahres 2022 gewählt. Der singfreudige Vogel war einst eine häufige Art und lebte eng mit dem Menschen und seinen Agrarkulturen zusammen. Seit einigen Jahrzehnten ist sie jedoch durch die fortschreitende Industrialisierung der Landwirtschaft stark bedroht. In weiten Teilen des Kantons Zürich ist sie bereits ganz verschwunden. Dass wenige Exemplare noch immer um Hettlingen herum brüten, ist wohl dem Förderprojekt zu verdanken, an dem sich der NVH zusammen mit einigen Landwirten beteiligt hat.

Der Vogel des Jahres 2022, mit seiner kleinen Kopffederhaube, mag unscheinbar sein, doch er ist einer der besten und ausdauerndsten Sänger unserer Vogelwelt. Minutenlang flattert die Feldlerche im Frühling singend über den Feldern und Wiesen. Seit Jahrhunderten hat ihr jubelnder Gesang, der wie pure Lebensfreude tönt, viele Dichter und Poeten inspiriert und beein-

druckt. Dabei geht es den trällernden Männchen eher darum, ein Weibchen zu beeindrucken und damit für den Fortbestand ihrer Art zu sorgen.

Die Feldlerche brütet am Boden in Wiesen und Äckern. Bereits im April legen die ersten Weibchen 4 bis 5 Eier, die im Schnitt 12 Tage ausgebrütet werden. Die Jungen verlassen danach das Nest nach 7 bis 12 Tagen. Das ist Rekord und die kürzeste Nestlingszeit unter den hiesigen Singvögeln. Doch selbst diese Anpassung ans Kulturland reicht heute nicht mehr aus, um erfolgreich brüten zu können. Weder findet die Feldlerche einen sicheren Brutplatz, noch ausreichend Insekten und Spinnentiere als Nahrung.

Wiesen werden heute zu stark gedüngt und bis zu 7-mal pro Jahr gemäht, sodass nur noch wenige Blütenpflanzen und Insekten überleben können. Sie wachsen ausserdem so dicht, dass zwischen den Pflanzenhalmen kein Platz für die Feldlerche bleibt. In den Äckern hat sich die Lage für den Meistersänger in den letzten Jahrzehnten ebenfalls dramatisch verschlechtert. Auch hier ist Nahrung rar, Pestizide machen den Insekten den Garaus.

Dramatische Lage – Gegentrend in Hettlingen

Der Rückgang der Feldlerche ist dramatisch: Im Kanton Zürich hat sich der Bestand dieses Feldbrüters in den vergangenen zehn Jahren halbiert auf nunmehr 240 Brutpaare. In der gleichen Zeit ist sie bei einem Drittel der noch besiedelten Gemeinden sogar ganz verschwunden. Einen Gegentrend hat sich in jenen Gemeinden gezeigt, die sich an den Fördermassnahmen des Feldlerchenprojekts beteiligen. Dazu gehört auch Hettlingen. In Zusammenarbeit mit einigen Landwirten wurden entsprechende Fördermassnahmen im Kulturland umgesetzt, wie brache Lücken in den Feldern, sogenannte «Feldlerchenfenster», oder einer breiteren Saat.

Diesen Massnahmen ist es wohl zu verdanken, dass die betörenden Sänger rund um Hettlingen noch immer zu hören sind. In den vergangenen fünf Jahren konnten jeweils zwischen drei und fünf Bruten registriert werden – immerhin. Der Naturschutzverein bleibt dran und führt die Feldlerchen-Kartierung mit Beobachtungen und Zählungen weiterhin fort.





Aus dem FC Seuzach

Erster Durchgang des Fördertrainings für unsere jungen Talente ist abgeschlossen

Zum Fördertraining wurden die stärksten Spieler unserer A- und B-Junioren eingeladen. Speziell die Junioren, welche bereit waren, die Extrameile über ein wöchentliches Zusatztraining zu gehen ...

Die Passtechnik, der Abschluss, die Geschwindigkeit im Umgang mit dem Ball und die Spielintelligenz und sollen weiter verbessert werden. Diese Jungs stellen ein grossartiges und wertvolles Potential für die sportlich weiter erfolgreiche Zukunft unseres Vereins dar.

Gezielte Förderung eigener Talente gehört zu einer wichtigen Aufgabe eines Dorfvereins wie es der FC Seuzach ist. Eine hohe Identifikation der Spieler und der Zuschauer mit unserem Verein, die dadurch gefördert wird, ist ein unbezahlbarer Wert.

Die Trainings, die jeweils am Montag Abend statt finden, haben ein bemerkenswertes Niveau, welches zuversichtlich stimmt. Bei uns im Verein wird in den einzelnen Teams im KiFu- und im Nachwuchs-Bereich ausgezeichnet trainiert, diese Rohdiamanten weiter zu schleifen macht Spass.

Den Trainern Giusi, Vito, Gianluca und Michele gilt mein grosser Dank, ihr seid top Ausbilder, es ist mir und den Jungs immer eine Freude, mit euch auf dem Platz zu stehen. Im Frühjahr 2022 geht es wieder weiter.

Andy Rohner, Leiter Fördertraining

Samichlaus und Schmutzli im Rolli

Am Samstag, 27. November 2021 war es endlich wieder soweit. Das traditionelle Chlausturnier fand nach einjährigem Unterbruch wieder statt. Dies jedoch nicht wie üblich in der Mehrzweckhalle in Hettlingen, sondern im Rolli Seuzach. Wir haben aufgrund der andauernden Pandemie lange überlegt, ob und wie wir das Chlausturnier durchführen wollen und kamen dabei zum Schluss, das Turnier im Rolli durchzuführen. Bei rund 100 Anmeldungen innert kürzester Zeit wussten wir, dass der Entscheid der richtige gewesen ist.

Für die F-/G-Junioren haben wir ein Blitzturnier mit 8 Mannschaften durchgeführt, welche traditionellerweise bunt gemischt wurden. Der Spass stand wie immer im Vordergrund und die Bewegung bei Temperaturen knapp über 0 Grad war äusserst wichtig. Die einzelnen Teams wurden auch dieses Jahr von Eltern und Verwandten betreut, die sichtlich Spass an der Aufgabe hatten. Potentielle, zukünftige

Trainer haben wir auch schon eruiert, was die Rekrutierung im Frühling vereinfachen wird. Kurz vor Ende des Turniers erschien aus dem Dunkeln des Buchenwäldlis der Samichlaus mit seinem Schmutzli. Die Kinder haben die Chlaussäckli und die wärmende FC Seuzach-Mütze mit glänzenden Augen in Empfang genommen. Das gleiche galt für die E-Junioren, welche das gemischte Turnier am Nachmittag absolviert haben und die Veranstaltung erfolgreich abgerundet haben. Nach einer Stärkung am Grill und einem warmen Chlaus-Kafi gingen alle zufrieden und teilweise erschöpft nach Hause. Wir freuen uns bereits auf das nächste Chlausturnier im 2022.

Euer Chlaus-OK



Mit oder ohne Sprüchli gibts ein Säckli



Aufwärmen mit Punsch an der Feuerstelle

Agenda FC Seuzach

ALLGEMEIN

25.04.2022 – 29.04.2022

swiss soccer camp in den Frühlingsferien 2022

Vom 25. bis 29. April 2022 (2. Ferienwoche) findet auf dem Rolli das Junioren Soccer Camp statt. Die Organisation übernimmt die swiss sport-system AG unter der Camp-Leitung von Luigi Ponte.

Alle Informationen findet Ihr auf der Homepage von swiss soccer camp. www.swiss-soccercamp.ch.

Auf viele Teilnehmer und lehrreiche, intensiv-schöne Fussballstunden im Rolli.

SPIELPLAN 1. MANNSCHAFT

Testspiele

Sa 05.02.2022 13.30 Uhr FC Seuzach	vs. FC Freienbach
Di 08.02.2022 19.30 Uhr FC Seuzach	vs. FC Tuggen
Sa 26.02.2022 13.30 Uhr FC Seuzach	vs. FC Dübendorf
Sa 05.03.2022 14.30 Uhr FC Seuzach	vs. FC Töss

Meisterschaftsspiele

Sa 12.03.2022 16.00 Uhr FC Red Star	vs. FC Seuzach
Sa 19.03.2022 17.00 Uhr FC Seuzach	vs. AS Calcio Kreuzlingen
Sa 26.03.2022 16.00 Uhr Chur 97	vs. FC Seuzach
Sa 02.04.2022 17.00 Uhr FC Seuzach	vs. FC Rorschach-Goldach
So 10.04.2022 FC Blue Stars	vs. FC Seuzach
Sa 23.04.2022 17.00 Uhr FC Seuzach	vs. FC Bazenhaid
Sa 30.04.2022 16.30 Uhr FC Amriswil	vs. FC Seuzach
Sa 07.05.2022 17.00 Uhr FC Seuzach	vs. FC Kreuzlingen
Do 12.05.2022 20.15 Uhr FC Frauenfeld	vs. FC Seuzach
So 22.05.2022 14.00 Uhr FC Wil 1900 II	vs. FC Seuzach
Sa 28.05.2022 17.00 Uhr FC Seuzach	vs. SV Schaffhausen
Sa 04.06.2022 17.30 Uhr FC Weesen	vs. FC Seuzach
Sa 11.06.2022 18.00 Uhr FC Seuzach	vs. FC Widnau

Gut zuhören – dann umsetzen



Erfolgreiches A-Junioren Team



Danke für den Besuch, Samichlaus





Aus dem Familienverein

Samichlaus, du liebe Maa, chani das au ohni Räge haa?

In diesem Jahr war alles wieder ein bisschen anders als sonst. Wir haben im Herbst einen Besuch im Samichlaus Wald gemacht, und haben gesehen, dass der Platz für unsere Samichlaus Feier nicht nutzbar ist.

Leider mussten viele Bäume gefällt werden. Für die Aufforstung wurden dann verschiedene Bereiche abgesperrt, und es wuchsen in dieser Zeit verschiedene Gräser, Büsche und Stauden. Es war undenkbar, mit so vielen Personen an diesem Platz zu feiern, ohne dem Wald Schaden zuzufügen. Wir suchten also eine Alternative, und nach sorgfältigem Abwägen entschieden wir uns für die Sechseck-Hütte.

Als Köbi und Norbert am Nachmittag zur Vorbereitung zur Hütte fuhren, war die Pfadiübung in vollem Gange. Aber es war kein Problem, die Vorbereitungen trotzdem vorzunehmen. Weil die Hütte nicht reserviert werden kann, gilt da die Regel: «De Gschnäller isch de Gschwinder». Wir haben die Regel ein bisschen abgeändert: «Ihr sind da, und mir au!»

Die Familien und ich haben uns bei der Badi getroffen, und sind dann an der Riedmühle vorbei hoch zum Heimenstein spaziert. Es war wunderschön zu sehen, wie die Laternen den Waldweg hoch zur Hütte beleuchteten.

Auch die Fackeln und Finnenkerzen, und die beiden zusätzlichen Feuer tauchten den Platz in eine wunderschöne warme Atmosphäre.

Noch nie, seitdem wir den Samichlaus Anlass organisieren, war das Wetter an diesem Tag so schlecht. Es regnete den ganzen Tag. Die Aufhellung, als wir uns auf den Weg zur Hütte machten, war leider nur von kurzer Dauer.

Aber irgendwie tat das miese Wetter der Stimmung keinen Abbruch. Die Suppe, der Punsch und der Glühwein tat das seine dazu, und es war gut, dass die Hütte so gross ist, dass alle Kinder darinsitzen konnten.



Bald hörten wir das Glöggli läuten, und es war klar, dass der Samichlaus und der Schmutzli uns auch am neuen Platz finden konnten. Der Samichlaus hat eine schöne Geschichte von der Kerze erzählt, und er hat mit der kurzen Dauer der Geschichte ein gutes Händchen gehabt. Die Kinder durften in diesem Jahr dem Samichlaus wieder ein Versli aufsagen, und natürlich gab es für jedes Kind ein Seckli, das mit leckeren Sachen gefüllt war.

Wegen des schlechten Wetters nahmen dann die meisten Familien gleich darauf den Heimweg unter die Füsse, und nur noch ein paar brieten die Würste auf dem Feuerofen in der Blockhütte.

Es war ein schöner, stimmungsvoller, genussvoller Abend, und es ist immer wieder eine Freude, die leuchtenden Kinder Augen zu sehen, wenn sie dem Samichlaus gegenüberstehen. Darum organisieren wir diesen Anlass so gerne, und werden es vorläufig auch noch gerne weiter tun.

Für das OK Samichlaus, Brigitte Giopp



**SCHREINEREI
VIER & SENN**

Badezimmerumbau	Bodenbeläge
Renovationen	Küchenbau
Möbelbau	Schränke
Service / Reparaturen	Türen

Alte Rutschwilerstrasse 3 | 8442 Hettlingen | info@vunds.ch | 052 316 14 14

LÄRMUMZUG

erneut:
ab 13.30Uhr Kinder-Schminken, Kosten: 5 Fr. pro Kind, Anmeldung bis 6. März 2022 per Mail

Wann: Samstag, 12. März 2022 Start: 14.30Uhr

Wo: Pausenplatz der Primarschule Hettlingen

Verpflegung: Buffet mit Hot Dogs, Getränke sowie Kaffee und Kuchen

Weitere Informationen: Gerne dürft Ihr euch verkleiden, mit Konfetti werfen (Plastik-Konfetti nicht erlaubt) und ein Instrument mitnehmen um den Winter lautstark zu vertreiben. In der Zwerglistube vom 11. März 2022 können die Zwergli-Kinder eine Trommel basteln. Für die grösseren Kinder findet das Basteln vor dem Umzug, ab 13.30 Uhr auf dem Pausenplatz statt.

Freiwillige HelferInnen fürs Buffet und KuchenbäckerInnen sind herzlich willkommen und melden sich bitte bei uns per Mail: allerlei@familienverein-hettlingen.ch

Wir freuen uns auf Euer Kommen.
Das Lärmumzug - OK Irene Schiller Brun, Laura Lüthi, Regina Lutz und Manuela Ziegler

Voranzeige:

Kinderkleider- und Spielsachenbörse

Hettlingen



Mittwoch, 16. März 2022
in der Mehrzweckhalle

Alle Infos finden Sie unter:
<https://boerse-hettlingen.jimdofree.com>



Etikettenbezug erst nach den Sportferien möglich!

Save the Date! Herbstbörse mit Ski- und Winterartikeln: 24. September 2022

VaKi Winter-Anlass

Es ist wieder VaKi Zeit!

Also Väter, merkt euch das Datum, zieht euch warm an und kommt mit euren Kindern zu unserem nächsten Winter Anlass.

Samstag, 5. März 2022, von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Falls genügend Schnee liegt werden wir am Heimenstein zusammen Schlitteln gehen. Wenn kein oder zu wenig Schnee liegt werden wir ein schönes Feuer machen und es gibt eine «Brötle mit Punsch und Glühwii». Heisse und kalte Getränke werden für alle zur Verfügung stehen.

Treffpunkt:

bei der Sechseckhütte in Hettlingen

Mitnehmen:

falls gewünscht, Würste

Kosten:

für Familienvereinsmitglieder ist der Anlass gratis, für Nicht-Mitglieder pro Familie Fr. 5.- (vor Ort zu begleichen)

Anmeldung

Ich bitte Euch um eine Anmeldung bis spätestens am Montag 28. Februar 2022 unter: allerlei@familienverein-hettlingen.ch

Familien-Agenda

MÄRZ 2022

Sa | 5. März 2022 | 13.00 bis 17.00 Uhr | Sechseckhütte

VaKi Winter-Anlass

Fr | 11. März 2022 | 8.30 bis 11.15 Uhr | in der Zwerglistube

Trommeln basteln

Sa | 12. März 2022 | 14.30 Uhr | Pausenplatz Primarschule

Lärmumzug

Mi | 16. März 2022 | 14.00 Uhr | Zelglitrotte

Kasperlitheater

WÖCHENTLICH

Mi | 9.30 bis 11.00 Uhr | 2. Stock im alten Gemeindehaus

Chäfertreff

für Eltern mit ihren Babys und Kleinkindern

Fr | 8.30 bis 11.15 Uhr | 2. Stock im alten Gemeindehaus

Zwerglistube

Kinderbetreuung für 2- bis 5-jährige Kinder



Detaillierte Angaben unter:
www.familienverein-hettlingen.ch

BABY UND KLEINKIND

Mütter- und Väterberatung Hettlingen



Montag | 7. und 21. Februar 2022

Montag | 21. März 2022 (7. März fällt aus)

Montag | 4. April 2022 (18. April fällt aus)

Von 14.00 bis 16.00 Uhr (nur mit Voranmeldung!*)

Jeden 1. und 3. Montag im Monat

In der Gemeindestube, Stationsstrasse 2, Hettlingen

Ihre Mütter- und Väterberaterin

Ulrike Schwenkel, ulrike.schwenkel@ajb.zh.ch

* Terminvereinbarung für Mütter- und Väterberatung

Tel. 052 266 90 90

8.15 bis 11.45 Uhr | 13.30 bis 16.00 Uhr

Beratungstelefon Mütter- und Väterberatung

Telefon 052 266 90 00

Mo | Mi | Do | Fr | 8.30 bis 11.30 Uhr

Di | 13.30 bis 16.00 Uhr

Zusätzlich bieten wir im kjz Winterthur Beratungen auf Voranmeldung an:

Vormittag: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag ab 10.00 Uhr

Nachmittag (neu): Montag und Donnerstag ab 13.30 Uhr

Weitere Beratungsangebote des kjz Winterthur

Das kjz Winterthur (Kinder- und Jugendhilfezentrum) berät Eltern bei Fragen zur Erziehung und zum Familienalltag. Bei Notlagen und familiären Konflikten bietet es professionelle Hilfe. Es nimmt weitere Aufgaben im Bereich der gesetzlichen und freiwilligen Kinder- und Jugendhilfe wahr.

Informieren Sie sich bitte auf der Website www.zh.ch/kjz-winterthur



KSP Treuhand GmbH - Ihr verlässlicher Partner für:



Buchhaltungen
Steuerberatung
Unternehmensberatung

kompetent - seriös - professionell

„Wir legen grossen Wert auf eine sehr persönliche Kundenbetreuung.“

So können wir auch unsere Dienstleistungen explizit auf Ihre individuellen Bedürfnisse abstimmen.“

Partnerin und Geschäftsführerin Katharina Steiner
mit Partnerin Sandra Cicerchia-Zimmermann



KSP Treuhand GmbH
Schaffhauserstrasse 24
8442 Hettlingen

Telefon 052 301 13 30
info@ksp-treuhand.ch
www.ksp-treuhand.ch



Christian
Ziegler

in den Gemeinderat

unterstützt durch IG Pro*Hettlingen

Herzblut
wählen!

www.svp-hettlingen.ch | www.prohettlingen.ch




Sandholzer Immobilien

052 212 18 54
sandholzer-immobilien.ch

sofies.ch

Jahresrückblick 2021 der offenen Jugendarbeit Seuzach

Text: Elisa Simcik

Liebe Seuzachemer*innen liebe Hettlinger*innen, was für ein Jahr 2021 liegt hinter uns! Mit Lockdowns, Covid-Massnahmen, Öffnungen/Schliessungen, Zertifikatspflicht etc. Trotz Corona und Notbudget, konnten wir immer wieder tolle Sachen für Kinder und Jugendlichen organisieren und einiges hat sich auch verändert. Gerne möchte ich Ihnen einen Einblick in das vergangene Jahr geben, dass uns immer wieder vor neuen Herausforderungen gestellt hat. Trotzdem blicken wir auf ein gelungenes 2021 zurück. Wir haben mit unseren Kids mitgelacht, uns mitgeärgert, mitgefiebert, mitgeweint, mitgesungen, mitgespielt und vor allem, ihnen zugehört wie sie älter geworden sind und uns jetzt zum Teil körperlich an Grösse überholt haben. Das schöne an den Kindern und Jugendlichen ist, dass sie sich von keiner Pandemie, keinen Massnahmen oder Notbudgets runterkriegen lassen, sondern mit viel Kreativität und

Bild 1



Mut vorwärts gehen und das Beste aus der Situation machen. Kinder und Jugendliche werden immer einen Weg finden, aus einer schwierigen Situation, auf ihre ganz eigene Art und Weise, ein Lächeln hervor zu zaubern. Eine Gabe, die wir Erwachsene im Laufe der Zeit Gefahr laufen, zu vergessen. Gestartet sind wir ins 2021 am 27. Januar als der Bund die Jugendhäuser als Soziale Institutionen anerkannt hat und ihnen dadurch systemrelevante Aufgaben zuordnete. Seitdem hatten wir ausser in den Ferien immer geöffnet.

→ Bild 1

Wir konnten trotz erschwelter Bedingungen (Maskenpflicht, Notbudget, kein Kiosk, Ausfälle, Zertifikatspflicht) im Juhu Seuzach 710 Kinder und Jugendliche von 10 bis 18 Jahren und im Juhu Hettlingen 905 Kinder und Jugendliche von 10 bis 13 Jahren begrüssen.

Bis im Herbst boten wir in den Juhus verschiedene Aktionen an wie: Schlag das JUHU Team, Girlpowertage, Verkauf der berühmten Panini Bildlis zur Fussball-EM, die EM Live Übertragung, Kinonachmittage, Cocktailspecials, Hotdog Friday und vieles mehr.

→ Bild 2

Bild 2



Das erste halbe Jahr ging dann mit einem Projekt zu Ende, dass uns sehr am Herzen liegt und auch jedes Jahr anklang findet im ganzen Kanton Zürich – «Nimmplatz2021» im Rösslipark. In Partizipation mit Jugendlichen konnten wir für Gross und Klein in einer inszenierten Stube auf dem Rösslipark, verschiedene Spiele, Live Fussball-EM-Spiele und Grill anbieten. Es fanden knapp 30 Personen aus Seuzach und Hettlingen den Weg zu uns in den Park.

→ Bild 3

Nach den Sommerferien verabschiedeten wir unseren langjährigen Mitarbeiter Roger Bürl, der in die Schulsozialarbeit der Oberstufe Halden wechselte. Als Nachfolger durften wir Chac Müller willkommen heissen bei uns.

Unsere Herbst-Wintersaison startete die Jugendarbeit mit dem Meet4Sport. Dies ist ein Sportprojekt für 1. bis 6. Klässler*innen, dass jeweils am Mittwochnachmittag in der Rietackerhalle stattfindet. Mitgeleitet wird das Sportprojekt von jugendlichen Coaches ab der 1. Oberstufe. In den beiden Monaten November und Dezember haben 76 Kids teilgenommen

Für die etwas älteren Jugendlichen (1. Oberstufe bis 18 Jahren) hat das

Bild 3



Meet@Night im November begonnen. Bis im Dezember fanden trotz Zertifikatspflicht und weiteren Beschränkungen doch noch ca. 60 Jugendliche den Weg in die Rietackerturnhalle.

Zum Abschluss des Jahres besuchte der Samichlaus die Jugendhäuser in Hettlingen und Seuzach und verteilte seine feinen Säcklis. Zu guter Letzt, fand im Juhu Hettlingen ein Kinospecial statt. Am 23. Dezember rundete ein Outdoor-Kinospecial im Juhu Seuzach mit Grill, Chill und Punsch das Jahr 2021 ab.

Liebe Seuzachemer*innen und Hettlinger*innen dies ist nur ein kleiner Überblick was im 2021 alles geschah, aber bei weitem nicht alles. Durch das Zertifikat und den 2G Regelungen, mussten wir Jugendlichen ab 16 Jahren den Zugang zu unseren Angeboten verwehren oder beschränken, was gar nicht in unserem Sinn war. Uns als Sozialarbeiter*innen ist es wichtig, möglichst keine Menschen von unserer Arbeit auszuschliessen.



Bild 4 (v.l.n.r.: Chac Müller, Deborah Gross, Elia Avellino)

Nach wie vor erachten wir das Jahr 2021 als ein gelungenes Jahr, die Schwiizer Nati kam ins Viertelfinal, unsere Kinder und Jugendlichen gedeihen und werden Erwachsenen, rennen, spielen und bleiben kreativ.

Mit diesem Artikel verabschiede ich mich per Ende Februar 2022 nach fünf Jahren in Seuzach und insgesamt 16 Jahren Jugendarbeit, in ein neues Arbeitsfeld. Es freut mich sehr, dass ab 1. März 2022 Deborah Gross, langjährige Jugendarbeiterin in Seuzach, die Abteilungsleitung der Jugendarbeit Seuzach übernehmen wird und hoffentlich genau so viel Spass haben wird wie ich.

→ Bild 4

Ich fühle mich geehrt und es hat mich gefreut für Seuzach und Hettlingen, Kindern und Jugendlichen beim Erwachsenwerden zur Seite zu stehen. Herzlichen Dank für dieses wunderschöne Spektakel und diese wunderbare Chance.

«Sind die Kinder klein, müssen wir ihnen helfen Wurzeln zu fassen. Sind sie aber gross, müssen wir ihnen Flügel schenken.»

Indisches Sprichwort, Autor unbekannt

Vorstellung neuer Jugendarbeiter

Mein Name ist Chac Müller, ich bin 29 Jahre alt und wohne in Winterthur. In meiner Freizeit höre ich gerne Musik, lese gerne spannende Krimis, schaue gerne Fussball und treffe mich mit meinen Freunden.

Im Februar 2020 habe ich das Studium der Sozialen Arbeit an der Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften abgeschlossen und arbeitete anschliessend knapp zwei Jahre in der Jugendarbeit der Gemeinde Meilen. Ab dem Dezember 2021 darf ich meine theoretischen und praktischen Erfahrungen für die Jugendfachstelle Seuzach,

sowie für den Jugendtreff Hettlingen als Jugendhausleiter einsetzen. Für mich ist es wichtig, dass der Jugendtreff ein offener Ort für kulturelle Vielfalt und der Begegnung ist. Ebenso ist es mir ein Anliegen, dass sich die Kinder und Jugendlichen an der Gestaltung des Jugendtreffs und den Aktivitäten beteiligen können, mitentscheiden und sich mit dem Jugendhaus identifizieren können. Ich freue mich auf die kommenden Jahre in der Jugendfachstelle Seuzach und im Jugendtreff Hettlingen.



WANDERN

WANDERGRUPPE – KLEINE WANDERUNG

Februar Wanderung 2022

Mittwoch | 23. Februar 2022 |
Treffpunkt 10.10 Uhr | Busstation Dorf

Nach dem Kafi im Restaurant Stazione Seuzach begeben wir uns auf dem bekannten Weg zum Waldrand und Richtung Mörsburg. Diese lassen wir aber links liegen, denn wir werden in Sulz erwartet. Im Restaurant Sunnezirkel (von Rös empfohlen) wartet das Mittagessen auf uns. Nach dem Essen führt uns der Weg Richtung Rickenbach, dann geht's rechts weg zu den Bahngleisen und zum Bahnhof. (bei schlechtem Wegverhältnissen kürzen wir das Ganze etwas ab) Mit Zug und Bus kommen wir zurück nach Hettlingen.

Marschzeit	vormittags: 1 ½ Std. nachmittags: ½ Std.
Hinfahrt	Hettlingen – Seuzach
Rückfahrt	Rickenbach – Winterthur – Hettlingen
Kaffee/Gipfeli	Restaurant Stazione Seuzach
Mittagessen	Restaurant Sunnezirkel Sulz
Durst löschen	aus dem Rucksack
Abfahrt	10.23 Uhr Hettlingen Dorf
Ankunft	15.47 Uhr Hettlingen Dorf
Ausrüstung	wintertauglich
Kosten	Halbtax: Fr. 6.–, UKB: Fr. 5.–
Versicherung	ist Sache des Teilnehmers
Tourenleitung	Klär Lauener
Anmeldung	bis Dienstag 12.00 Uhr Tel. 052 316 17 35, k.lauener@gmx.ch

Neue Mitwanderinnen und Mitwanderer sind in beiden Wandergruppen herzlich willkommen!

WANDERGRUPPE – GROSSE WANDERUNG

Vom Leben zwischen Grenzsteinen – Der Reiat ist eine sanfte Hügellandschaft im Norden der Stadt Schaffhausen. Für Wanderer ein Geheimtipp!

Mittwoch | 16. Februar 2022 | Treffpunkt 7.40 Uhr |
Bahnhof Hettlingen

ACHTUNG: OBENSTEHENDES DATUM BEACHTEN!
Von Hofen führt uns der Rund-Wanderweg teils entlang der Landesgrenze Schweiz/Deutschland zum nördlichen Ende des Reiat.

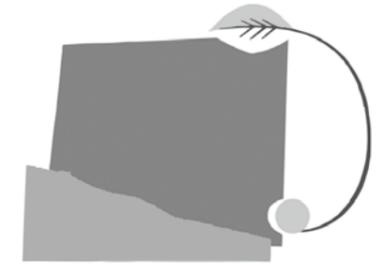
Wie viele Grenzsteine werden wir wohl zählen können? Wir queren den nördlichsten Weinberg der Schweiz und erreichen dann via Altdorf das Restaurant Raiatstube in Opfertshofen. Am Nachmittag wandern wir via Bibern durchs Bibertaal zum Bahnhof Thayngen.

Marschzeit	vormittags: 2 ½ Std. nachmittags: 1 ¾ Std.
Hinfahrt	Hettlingen – Schaffhausen – Hofen
Rückfahrt	Thayngen – Schaffhausen – Hettlingen
Kaffee/Gipfeli	Café Raponi, Schaffhausen
Mittagessen	Restaurant Raiatstube, Opfertshofen (Tagesmenü/à la carte)
Abfahrt	7.48 Uhr, Bahnhof Hettlingen (S12 nach Schaffhausen) (7.42 Uhr, Bahnhof Winterthur, Gleis 7)
Ankunft	17.12 Uhr, Bahnhof Hettlingen (17.19 Uhr, Bahnhof Winterthur)
Ausrüstung	wintertauglich, evtl. Stöcke
Kosten	Halbtax Fr. 13.–, UKB Fr. 5.–
Versicherung	Versicherung ist Sache des Teilnehmers
Besonderes	aktuelle COVID-Regeln beachten
Tourenleitung	Meinrad Sury
Anmeldung	Bis: Dienstag, 15.02.2022, 12.00 Uhr Tel.: 052 301 13 05 Handy: 079 290 05 52 eMail: meinrad.sury@hotmail.com

GÄRTEN

Leidenschaft seit über 50 Jahren

- Neuanlagen
- Gartenpflege
- Naturnahe Gärten
- Gartenumgestaltungen



RÜEGG AG
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Rüegg AG | Ohringerstrasse 120, 8472 Seuzach | www.rueegg-gartenbau.ch
Telefon 052 335 12 15 | FAX 052 335 15 36 | sekretariat@rueegg-gartenbau.ch



Alles unter einem Dach.

Fassaden - Renovationen

www.kurz-ag.ch
Ellikon 052 315 21 11

Fassadenrenovationen,
Malerarbeiten, Reparaturarbeiten, Aussenwärmedämmungen
Rufen Sie uns an für eine kostenlose Beratung.

www.kurz-ag.ch

052 315 21 11

Keller GmbH
Gartengestaltung
Gartenpflege
8442 Hettlingen
079 636 90 21

**Genessen Sie Ihren Garten...
...überlassen Sie uns die Arbeit!**
www.keller-gartengestaltung.ch

Der Dorfbach

Seit alten Zeiten schon springt er über Stock und Stein, was hat er schon alles gesehen in seinem Dasein? Er rauscht dahin ob Sommer oder Winter, oft murmelt er leise, was steckt auch dahinter? Nimm dir Zeit und höre gut zu Es gibt keine Hektik und du kommst zur Ruh. Mach doch ein Schiffchen und pack deine Sorgen und Nöte hinein, der Bach trägt es davon, von da bis zum Rhein, vom Rhein geht es weiter in offene Meer hinaus in der Hoffnung diese Sorgen und Nöte habe ich nie wieder und geh friedvoll nach Haus.

Max Müller
(Bild vom Januar 2021)



Wehklagen des sterbenden Hirschen

Seit knapp hundertfünfzig Jahren stehe ich hier mit grossem Stolz. Neben mir stand noch eine Sägerei, umgeben war ich darum von sehr viel Holz. Der Sinn von meinem Erdendasein war, dass bei mir konnten Gäste aus und rein, um bei mir trinken, Bier, Moscht und Wein. Natürlich wurde bei mir auch gegessen und manchem Gast hat's so gut gefallen, dass er ist sehr lang gesessen.

Leider ist's jetzt seit gut fünf Monaten Schluss, und das ist für mich sehr schmerzhaft und führt bei mir zu grossem Verdross. Den ersten Schmerzen musste ich erfahren, da kamen fremde Männer angefahren, sperrten die Gaststübentüre auf und nahmen, ohne mich zu fragen, ruck zuck, die schönen Tische und Stühle einfach raus, und machten sich ausser Haus. Jetzt steht in der Gaststube nichts mehr drinnen und das macht mich ganz von Sinnen. Auch der schmucke Kachelofen wird nicht mehr beheizt, das macht mich sehr gereizt. Nun muss ich nach Alledem, noch viel mehr erdulden, sie stellen überall hin sehr grosse Mulden. Das schlimmste ist, dass muss ich deutlich sagen, rund um mich wird jetzt noch alles abgetragen und grosse Löcher ausgegraben. Dächer, Stützen, Wände die vor Regen schützen, tut der Bauherrschafft nichts mehr nützen.

Ein grosser Bagger mit bedrohlicher Zange macht sich drohend nun bereit und leistet, um es deutlich zu sagen ganze Arbeit. Alles tut zusammenkrachen, für mich gibt's nichts mehr zu Lachen. Mir wird's jetzt Angst und Bange, den es dauert gar nicht lange, ist der Bauplatz von diesen unnützen Bauten säuberlich befreit. Rund um mich wird alles abgerissen, ich finde das schon etwas beschissen. Auf einmal kommen mir schon unguete Gedanken. «Hey namall!!» Blüht mir wohl das gleiche Schicksal??.

Da spricht jetzt, und das ist mein grosses Glück!! Der Denkmalschutz. «Jetzt Gopfried Stutz, meine Herren, der Hirschen steht doch unter Schutz».

Leider wurde auch bei mir die monströse Baggerzange angesetzt, ich konnte mich vor Schmerzen nicht mehr rühren. Jetzt stehe ich da, ich kanns sehr gut spüren, dass ich bin äusserlich recht arg verletzt. Bei mir wird sich das Blatt jetzt wenden, und ich muss als Ganzes nicht in Gruben und im Recycling enden.

Aus Altem soll in mir jetzt Neues entstehen, das wird noch geben manche Wehen. Neue Wohnungen soll es geben, um in mir modern zu Leben.

Ich wäre halt so gerne eine schöne, heimelige Beiz geworden, eine Wirtschaft die Alle lieben. Leider ist es einmal mehr, nur



ein schöner Traum geblieben. Mir ist es ja schon sonnenklar, Investoren die heute Bauen, müssen sehr auf die Rendite schauen. So geht das Soziale immer mehr verloren, denn mit einer Wirtschaft ist leider kein Geld mehr zu holen. Als alte Beiz macht mich das sehr betroffen, dass ich nie und nimmer für Gäste und Vereine bin offen.

Dieses Klagelied wurde von einem ehemaligen treuen Gast erhört und aufgeschrieben. Werner Müller

Und wieder war es wunderschön mit Euch beim Kerzenziehen in Hettlingen

Trotz der angespannten Lage durften wir im November 2021 unsere Türen zum traditionellen Kerzenziehen in Hettlingen öffnen. Vor allem die Kinder konnten es kaum erwarten und so wurden während der gesamten Woche viele bunte Kerzen in den verschiedensten Farben gezogen.

Während der Schulzeit besuchten uns über 250 Schüler und Kindergartenkinder aus Hettlingen sowie der Sekundarschule Seuzach im Werkraum der Primarschule zum Kerzenziehen. In jeweils einer Lektion sind wunderschöne Kunstwerke entstanden. Es war schön zu sehen, mit welcher Freude und Konzentration die Kinder (sogar die Kleinsten) bei der Sache waren.

Ein besonderer Höhepunkt für viele Schüler war der letzte Tauchgang der erkalteten Kerze in einem Spezialwachs, das beim Trocknen Schneekristalle auf der Kerze erzeugt.

Auch während der Öffnungszeiten für die gesamte Dorfgemeinschaft war unser «Stübli» immer gut besucht, so dass wir auf eine intensive Woche zurückblicken können.

Rund 150 kg Kerzenwachs wurden verarbeitet und über 1000 Dochte verkauft. So erleuchten nun geschätzte 1500 Kerzen die Stuben in vielen Orten in Nah und Fern. Dieses Jahr haben wir uns auch stark dem Thema Upcycling angenommen. So haben wir die Kerzenreste in Form von Anzündwürfeln, Fackeln, Rohlingen etc vielfältig verwertet.

Ein herzliches Dankeschön von unserer Seite geht an – die Primarschule Hettlingen für die unkomplizierte Zusammenarbeit

– Herr Oetterli und sein Team für die Vorbereitung des Werkraums

– Sascha Dietiker von Malergeschäft Sascha Dietiker für das Abdeckmaterial

– all unsere fleissigen & kreativen Helferinnen

Ohne diese vielseitige Unterstützung wäre das Kerzenziehen in Hettlingen nur schwer umsetzbar. Daher sind wir sehr dankbar und froh um all die Unterstützung!

Auch können wir voller Freude mitteilen, dass es uns in diesem Jahr möglich war ein grossartiges Projekt mit einer Spende zu unterstützen: Den Verein «Hörschatz». Der Verein ermöglicht es betroffenen Familien eine Audiobiografie als Andenken an die sterbenden Eltern zu erstellen.

Wir freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen beim nächsten Kerzenziehen im 2023. Sabine Ambord und Ruth Röthlisberger

knecht ag



Holz, Bau & Planung

- **Holzbau**
Elementbau, Modulbau,
Zimmerarbeiten, Solardächer,
Brandschutzplanung & QS
- **Schreinerei**
Innenausbau, Küchen,
Fenster, Türen, Schränke,
Treppen, Möbel & Parkett
- **Planung**
Neubau, Umbau, Sanierung,
Gesamtleistung GU / TU,
Bau- & Energieberatung

Landstrasse 4, 8471 Oberwil (Dägerlen)
Tel. 052 305 10 10 | www.knecht-ag.ch

Hirnschlag: Jede einzelne Minute zählt!

Text: Dr. med. Michael Übersax *

In der Schweiz passiert es alle 30 Minuten: Es tritt ein Hirnschlag auf, auch Schlaganfall oder Stroke genannt. Jährlich sind um die 16 000 Personen davon betroffen. Der Hirnschlag ist aktuell die dritthäufigste Todesursache, die zweithäufigste Ursache einer Demenz und sogar die häufigste einer Behinderung im Erwachsenenalter. Mit der richtigen Reaktion kann jedoch viel unnötiges Leid vermieden werden.

Meist ist es ein Blutgefäss, das sich verschliesst und so die Blutzufuhr zum Gehirn unterbrochen wird. Dies wird bei 85 Prozent aller Fälle diagnostiziert. Ursache eines solchen Gefässverschlusses ist vielfach ein Thrombus, auch bekannt als Blutgerinnsel. Es bildet sich entweder im Herzen oder in einem grossen, hirnversorgenden Gefäss und wird dann in ein Hirngefäss verschleppt. Doch auch Cholesterinablagerungen in einem der grösseren Halsgefässe können sich lösen und ins Gehirn geschwemmt werden. Zu den weiteren Ursachen zählen Verkalkungen in grösseren oder kleineren Hirngefässen, und in ca. 15 Prozent aller Fälle platzt ein Hirngefäss und löst den Hirnschlag aus. In der Folge wird ein Teil des Gehirns nur noch mangelhaft oder gar nicht mehr mit Blut bzw. Sauerstoff versorgt.

Tritt ein Hirnschlag auf, sind die Ursachen jedoch zweitrangig. Viel wichtiger ist eine möglichst rasche medizinische Versorgung der betroffenen Person. Zeigt sie beispielsweise deutliche Schwächen bzw. Lähmungen in Gesicht, Armen oder Beinen, sind Gefühlsstörungen zu beobachten oder treten Sprach- und/oder Sehstörungen auf, dann gilt es unverzüglich zu handeln. Ernst zu nehmen sind auch plötzliche heftige Schwindelattacken oder



Bei diesen Symptomen muss sofort gehandelt werden. (Grafik: Schweizerische Herzstiftung, www.hirnschlag.ch)

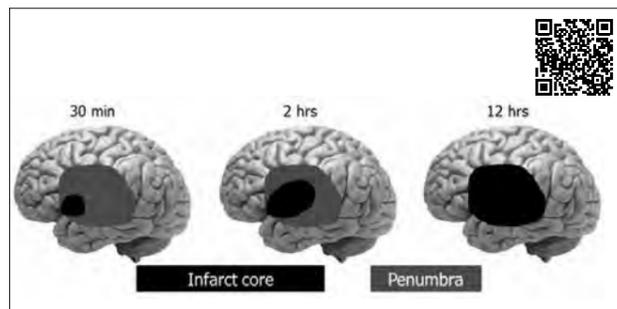


Bewusstseinsstörungen. Auch sie zählen zu den möglichen Vorboten eines Hirnschlags.

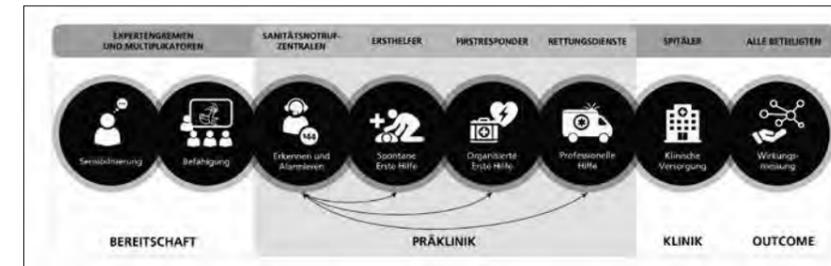
Nervenzellen sterben rasch ab

Rasches Handeln tut also not. Das Wichtigste ist das Erkennen und der Notruf an den Rettungsdienst (Telefon 144), denn jetzt zählt jede Minute. Zum Zeitpunkt des Hirnschlags ist

erst ein kleiner Teil der Hirnzellen unwiderruflich zerstört, doch das Areal des geschädigten Gewebes vergrössert sich ohne Therapie rasch. Für die betroffene Person bedeutet dies eine Zunahme der Behinderung oder gar den Tod. Fachleute sprechen darum von «Time is Brain» (Zeit ist Hirnmasse) als wichtigsten Grundsatz bei der Behandlung eines Hirnschlags. Dies wird umso deutlicher, wenn man bedenkt, dass pro



Bei einem Hirnschlag vergrössert sich das geschädigte Areal rasch. (Grafik: <https://myheart.net/articles/stroke-what-you-need-to-know/>)



Eine lückenlose Rettungskette rettet viele Leben.

(Grafik: Interverband für Rettungswesen)

Minute um die zwei Millionen Nervenzellen absterben.

Gerade weil beim Hirnschlag der Faktor Zeit enorm viel bedeutet, haben Spitäler und die professionellen Rettungsbereiche ihre Arbeitsabläufe laufend beschleunigt. Ziel ist, vom Zeitpunkt des Erkennens bis zur Therapie möglichst rasch zu handeln. Voraussetzung ist ein nahtloses Ineinandergreifen aller beteiligten Akteure, wie Laien-Helfer, Einsatzleitzentrale, Rettungsdienst und Spitäler – die sogenannte Rettungskette. Diese wird seit Jahrzehnten vom Interverband für Rettungsmedizin weiterentwickelt und optimiert. Nach wie vor der wichtigste Akteur ist und bleibt jedoch das Umfeld des Patienten. Immer noch verstreicht häufig zu viel Zeit, bis der Rettungsdienst alarmiert wird. Die zunehmende Zahl von Single-Haushaltungen ist dabei ein nicht unwesentlicher Faktor.

Dank den Fortschritten der Medizin stehen seit einiger Zeit wirksame Behandlungsmethoden zur Verfügung. So können zwar längst nicht alle, aber doch gewisse Blutgerinnsel bis zu sechs Stunden nach dem Hirnschlag entfernt oder aufgelöst werden, in spezialisierten Zentren gar bis zu 24 Stunden. Gleichwohl ist es wichtig, bei hirnschlagverdächtigen Symptomen sofort zu handeln. Dies gilt auch bei der Transienten Ischämischen Attacke (TIA), im Volksmund als «Streifung» bekannt, bei der sich die Symptome allerdings

innert 24 Stunden meist vollständig zurückbilden.

Spezialisierte Spitäler

Wird bei einem Hirnschlag der Rettungsdienst alarmiert, holt er die betroffene Person so schnell wie es nur geht ab und bringt sie ins nächste Spital, das für solche Fälle spezialisiert ist. Im Raum Hettlingen ist dies das Kantonsspital Winterthur als sogenannte «Stroke Unit» bzw. das Universitätsspital Zürich, das zu den «Stroke Centers» zählt. Im Unterschied zu den «Stroke Units» verfügen sie über einen 24-Stunden-Dienst mit einem erfahrenen Neurologen und einem breiteren Diagnose- und Therapiespektrum. Allerdings existieren mehr «Stroke Units» und je nach Wohnort der vom Hirnschlag betroffenen Person liegt eine solche Einrichtung näher. Der grosse Zeitdruck bei einem Hirnschlag führt dann beim Rettungsdienst zu der schwierigen Entscheidung, welches Spital angefahren werden soll. Das hat den Autor dieses Artikels in den Jahren 2014/2015 veranlasst, ein Hirnschlag-Triagekonzept für Schutz & Rettung Zürich auszuarbeiten. In den Folgejahren wurde es mit Fachleuten der Neurologie sowie Spitälern und Rettungsdiensten weiter professionalisiert. Per 1. Januar 2021 trat im Rahmen der Zürcher Spitalplanung 2023 das Konzept «Akutversorgung Schlaganfall» in Kraft. Es regelt verbindlich, welcher Patient in welches Spital gebracht werden soll.

Eine weitere Optimierung der Rettungskette im Kanton Zürich trat bereits am 1. Juli 2018 in Kraft. Die sogenannte «Nächst-Best-Strategie» regelt, dass beispielsweise stets derjenige Rettungswagen zum Einsatz kommt, der sich gerade am nächsten beim Patienten befindet, unabhängig von seinem sonst festgelegten Einzugsgebiet. Diese unmittelbare Nähe rettete bereits vielen Personen das Leben.

Für das Rettungsteam wichtig zu wissen ist auch, wann der Patient oder die Patientin zum letzten Mal «normal» war, welche Allergien und Vorerkrankungen vorliegen und welche Medikamente eingenommen werden müssen. Besonders hilfreich sind Austrittsberichte von einem Spital oder ein aktueller Bericht des Hausarztes bzw. der Hausärztin. Bei der Einlieferung ins Spital ist die sofortige Wiedereröffnung des verschlossenen Blutgefässes die wichtigste Notfallmassnahme. Liegt der Symptombeginn wenige Stunden zurück, kommt vielfach die intravenöse Thrombolyse zum Einsatz, mit der versucht wird, das Blutgerinnsel über eine intravenöse Infusion aufzulösen. Zunehmend findet auch eine Thrombektomie statt. Bei dieser Therapie wird mit einem Stent oder Katheter das Blutgerinnsel herausgezogen oder abgesaugt.

Sofort handeln rettet Leben

Nach wie vor sind die Prognosen nach einem Hirnschlag aber ungewiss. Neus-

ten Zahlen zufolge erholt sich etwa die Hälfte der betroffenen Personen vollständig, 20 Prozent sterben und 30 Prozent bleiben behindert und sind nicht mehr in der Lage, ein selbstständiges Leben zu führen.

Der Vorbeugung kommt eine grosse Rolle zu. Hauptsächliche Risikofaktoren eines Hirnschlags sind Rauchen, Herzrhythmusstörungen, hohe Werte bei Blutzucker, Bluthochdruck und hohe Cholesterinwerte, eine unausgewogene Ernährung und mangelnde körperliche Aktivität. Hinzu kommen nicht beeinflussbare Faktoren wie zunehmendes Alter und erbliche Veranlagung. Zum Einsatz kommen dann meist Blutverdünner und Medikamente zur Behandlung der Gefässrisikofaktoren. Beim Vorliegen einer hochgradigen Verengung der Halsschlagader kann diese neben einer medikamentösen Therapie auch mit einem Ballon gedehnt und einem Stent offengehalten werden.

Die wichtigste Therapie bei einem Hirnschlag ist und bleibt aber das Erkennen und rasche Handeln. Eine schnelle und gezielte Akutbehandlung verbessert die Prognose deutlich und verschont manch eine geliebte Person vor dem Tod oder einer Langzeitbehinderung.



*** Dr. med. Michael Übersax**

Der Autor des Artikels ist in Neftenbach wohnhaft und arbeitet als Oberarzt der Anästhesie und ärztlicher Leiter des Rettungsdienstes im See-Spital in Horgen. Nach langjähriger medizinischer Berufserfahrung studierte er zudem noch Wirtschaft und Medizinrecht. (Bild: zvg)
www.facebook.com/michael.uebersax
www.linkedin.com/in/michael-uebersax
www.instagram.com/michael_uebersax

Tamara Gajic
Ihre lokale Immobilienberaterin in Hettlingen

**Vernetzt
&
Engagiert**

ENGEL & VÖLKERS
www.engelvoelkers.com/winterthur

Haustechnik AG
Sanitär + Heizung
Rellstab

Aspstrasse 8 8472 Seuzach
052 335 26 70 rellstab-ag.ch

- Planung und Ausführung
- Badumbauten
- Boilerentkalkungen
- Reparaturen und Service
- Planung
- Ausführung
- Betreuung

Wir, die GEBÄUDETECHNIKER.

Bäder vom feinsten

TOPLEHRBETRIEB
GEBÄUDETECHNIK

Ein lebendiges Hettlingen für alle Generationen

Für die Interessen der Familien und ein Miteinander aller engagiert sich die IG Pro*Hettlingen für die Wahlen vom 27. März 2022 mit einer Kampagne für die drei Kandidierenden Nadine Andeer (parteilos), Christian Ziegler (SVP) und Sabine Ambord (parteilos). Damit stossen zum Reigen der Bisherigen drei neue Wahlalternativen hinzu, denen Kooperation und transparente Kommunikation am Herzen liegt.



Nadine Andeer (parteilos, als Schulpflegepräsidentin), Sabine Ambord (parteilos, in die Schulpflege) und Christian Ziegler (SVP, in den Gemeinderat)

Die IG Pro*Hettlingen macht sich seit drei Jahren für die Interessen der Familien und Kinder im Dorf stark. Dabei zeigte sich immer wieder, dass sich die Familien in Hettlingen mehr Gehör wünschen und das Engagement ausserhalb der Behörden begrenzt ist. Daher hat sich der parteipolitisch neutrale Verein auf die Suche nach Menschen gemacht, die den Worten und Ideen Taten folgen lassen möchten.

Miteinander ein lebenswertes Dorf gestalten

Fündig wurde der Verein bei Nadine Andeer (parteilos), Christian Ziegler (SVP) und Sabine Ambord (parteilos), denen ein lebendiges Hettlingen für alle Generationen ein Anliegen ist. Sie wollen den Austausch mit den Interessengruppen in Hettlingen und deren Mitwirkung für ein Dorf und eine Schule mit Zukunft fördern – Zusammenarbeit und Kommunikation mit der Bevölkerung liegen ihnen am Herzen.

Ungeachtet der Parteigrenzen miteinander gestalten, lautet das Motto: So werden die drei Kandidierenden von der SVP Hettlingen und von vielen privaten Unterstützenden mitgetragen. Zudem unterstützt die GLP Hettlingen Nadine Andeer für die Wahlen und die IG Pro*Hettlingen empfiehlt auch Thomas Trüb (GLP) zur Wiederwahl.

Starke Schule, starkes Dorf!

Für eine starke Schule bringen Nadine Andeer und Sabine Ambord ihr vielfältiges Fachwissen mit – als Lehrperson, Ausbilderin, Qualitätssicherungsleitung einer Berufsschule und als Erziehungswissenschaftlerin mit Fachgebiet Sonderpädagogik – und damit auch zeitgemässe Ideen für die kommenden Herausforderungen. Für eine attraktive und lebenswerte Gemeinde bringt Christian Ziegler als Unternehmer und Familienvater die Bedürfnisse beider Seiten zusammen. Gemeinsam zu besseren Lösungen für alle!

Erfahren Sie mehr über unsere Kandidierenden und über die IG auf www.prohettlingen.ch
Die IG Pro*Hettlingen empfiehlt zur Wahl am 27. März 2022: Nadine Andeer (parteilos), Christian Ziegler (SVP), Sabine Ambord (parteilos) und Thomas Trüb (GLP).

Einladung zum Familienplausch



Wann: Samstag 26.02.2022, 14:00 – 17:00 Uhr
Wo: 6-Eck Hütte, Hettlingen
Wer: Alle – Gross und Klein

Wir laden Sie zum gemeinsamen Grillieren und gemütlichen Verweilen an der schönen Feuerstelle der «6-Heck Hütte» ein.

Es erwartet Sie

Bereitgestellt werden Bratwürste und Cervelats vom Grill mit Brot sowie diverse Getränke. «Es hät so lang's hät!»

Treten Sie ins Gespräch

Während die Kinder im Wald spielen, treffen Sie neue und bekannte Gesichter und tauschen sich ungezwungen mit den Kandidaten für die Gemeindewahlen vom 27. März 2022 aus.

Nutzen Sie die Chance, und lernen Sie den neuen Kandidaten kennen.

Christian Ziegler, Kandidat für den Gemeinderat



Neben Christian Ziegler können Sie auch die neuen Kandidatinnen Nadine Andeer (parteilos, Schulpflegepräsidium) und Sabine Ambord (parteilos Schulpflege) kennen lernen, die von der SVP zur Wahl empfohlen werden.

Es würde uns sehr freuen, Sie im Wald willkommen zu heissen und gemeinsam einen geselligen Nachmittag zu verbringen. Der Anlass findet bei jeder Witterung statt.

Es ist keine Anmeldung nötig – schauen sie spontan vorbei!!

Christian lädt herzlich ein.



Bezahlte Anzeige

Hier könnte Ihr Inserat zu den Behördenerneuerungswahlen am 27. März 2022 stehen.

Weitere Infos auf der 3. Umschlagseite oder via:



Gemeindewahlen: Auswahl statt stiller Wahl

Bei den Erneuerungswahlen tritt Christian Ziegler als Kandidat für den Gemeinderat an. Die SVP-Hettlingen stellt mit ihm, einen über die Parteigrenze wählbaren, Spitzenkandidaten für den Gemeinderat zur Wahl. Dadurch wird den Stimmbürger*innen eine echte und interessante Wahlalternative angeboten.



Christian Ziegler (SVP) in den Gemeinderat

Am 27. März 2022 wählen die Hettlinger*innen ihren Gemeinderat sowie die Mitglieder der Schulpflege und der Rechnungsprüfungskommission (RPK) für die Amtsperiode 2022-2026.

Ein von allen Parteien breit abgestützter Gemeinderat ist eine Bereicherung für Hettlingen. Darum ist es wichtig, dass sich auch die SVP im Gemeinderat einbringt und sich für ein attraktives Hettlingen einsetzt. **Christian Ziegler** handelt ziel- und sachorientiert und ist auf gesunde Finanzen bedacht. Er wird über die Parteigrenzen hinaus sehr geschätzt und bietet eine echte Wahlalternative zu den bisherigen Kandidaten. Dank seiner Kandidatur wird eine konstruktive Wahl ermöglicht und somit eine stille Wahl vermieden. Nebst der Kandidatur von Christian Ziegler für den Gemeinderat, stellen sich Luc Parel und Marc Kummer für die RPK zur Wiederwahl.

Gemeinsam für Hettlingen

Die IG Pro*Hettlingen unterstützt Christian Ziegler und empfiehlt ihn zur Wahl. Die SVP begrüsst, dass sich bei der Schulpflege ebenfalls mehrere Kandidaten zur Wahl stellen, damit die Stimmbürger*innen eine echte Wahl haben. Darum unterstützt die SVP Hettlingen Nadine Andeer (parteilos) als Kandidatin für das Schulpflegepräsidium und Sabine Ambord (parteilos) für die Primarschulpflege. Für Hettlingen entsteht dadurch bei der Problemlösung ein tragbarer und mehrheitsfähiger Konsens. Das Engagement für die Interessen der Familien und Bürger*innen sowie für ein zukunftssträchtiges Dorf kennt keine Parteigrenzen!

Wir danken für Ihre Unterstützung und zählen auf Sie!

Luc Parel
Präsident SVP-Hettlingen

www.svp-hettlingen.ch



Bezahlte Anzeige

Todesfälle in der Praxis – Aufwendiger als gedacht

Der Tod ist auch heute noch weitgehend ein Tabuthema – wer spricht schon gerne darüber?

Viele wissen zwar, dass man vorsorgen sollte, schieben das wichtige Thema dennoch schon seit Jahren vor sich her. Wer zu Lebzeiten keine Vorkehrungen trifft, hinterlässt viele offene Fragen und oftmals auch überlastete Hinterbliebene.

Was ist zu tun im Todesfall?

Wenn jemand verstirbt, ist viel zu tun: Der Todesfall ist innert 48 Stunden beim Bestattungsamt anzumelden, die Beerdigung ist zu organisieren und der Wohnsitz sollte geräumt und gereinigt werden. Zudem sind viele administrative Aufgaben zu erledigen: Todesurkunde und Erbschein müssen bestellt, Banken benachrichtigt, Verträge und Versicherungen gekündigt und Rechnungen bezahlt werden. Eine Steuererklärung per Todestag und ein Inventarfragebogen sind ebenfalls einzureichen. Im Kanton Zürich werden für diese Aufgaben durchschnittlich 100 Stunden aufgewendet. Zudem benötigen die Erben Geduld: Es dauert rund ein Jahr, bis alles abgeschlossen ist.

Wer erledigt diese Aufgaben?

Wurde zu Lebzeiten kein Testament verfasst, ermitteln Ämter im Todesfall die nächsten gesetzlichen Verwandten. Dies können z.B. Ehepartner, Kinder, Enkel, Geschwister, Nichten oder Nefen, Cousins oder Cousinen oder gar deren Kinder sein.

Sie bilden rechtlich eine Erbengemeinschaft. Nicht nur erben sie das Vermögen, sie sind auch dazu verpflichtet, die rund 100 Aufgaben zu erledigen. Sind

keine Verwandten vorhanden oder sind diese nicht in der Lage, die Aufgaben auszuführen, gibt es kein Amt, welches diese übernimmt. Weder die KESB noch das Notariat, Bezirksgericht oder sonstige Ämter sind dafür zuständig.

Wurde zu Lebzeiten ein Testament verfasst, muss dieses im Todesfall an das Bezirksgericht eingereicht werden. Die eingesetzten Erben – dies können Personen oder auch Hilfswerke sein – sind nun verpflichtet, sämtliche anfallenden Aufgaben zu erledigen. Wenn beispielsweise ein Tierheim testamentarisch als Erbin eingesetzt wurde, ist dieses auch für die Erledigung aller Aufgaben zuständig.

Wie läuft die Erbteilung ab?

Im Erbschein, welcher durch die Erben bestellt und nach ca. drei Monaten zugestellt wird, werden die Erben nur mit Namen aufgelistet. Es wird nicht vorgegeben, wer wieviel erbt: Weder ein konkreter Betrag noch ein Prozentsatz wird genannt. Denn die Erbteilung ist im Kanton Zürich Sache der Erben. Die Erbteilung untersteht somit keiner amtlichen Kontrolle. Die Verteilung des Erbes führt daher oft zu langwierigen Konflikten, die wiederum hohe Gerichtskosten verursachen können. Um dies zu

verhindern, wird wärmstens empfohlen, zu Lebzeiten mittels Testament einen Willensvollstrecker zu beauftragen, der sich nach Eintritt des Todes um die Nachlassregelung kümmert.

Was macht ein Willensvollstrecker?

Ein klassischer Willensvollstrecker, wie z.B. eine Bank oder ein Anwalt, ist im Todesfall für die Erbteilung verantwortlich. Die übrigen Aufgaben, wie z.B. die Organisation der Beerdigung, die Wohnsitzauflösung sowie Vertragskündigungen müssen dennoch durch die Erben erledigt werden. In der Praxis stellt dies viele Erben vor eine Herausforderung.

Wie wird ein Willensvollstrecker eingesetzt?

Der Willensvollstrecker kann nur zu Lebzeiten beauftragt werden. Hierfür ist ein Testament zu schreiben, in welchem der Willensvollstrecker namentlich erwähnt wird. Im Todesfall erhält er vom Bezirksgericht ein Willensvollstreckerzeugnis, mittels welchem er die Aufgaben erledigen kann. Nach Eintritt des Todes ist die Beauftragung eines Willensvollstreckers nicht mehr möglich. Dies hätte zu Lebzeiten geschehen müssen.



Veranstaltungen zur Todesfallregelung

Die wichtigsten Massnahmen, die jede Person frühzeitig treffen sollte.

Das Winterthurer Treuhandbüro «Dimovera Nachlasstreuhand» möchte den Einstieg in die Thematik erleichtern und führt Infoveranstaltungen für Personen mit Kindern und Fachvorträge für Personen ohne Kinder durch. Denn die Vorsorge unterscheidet sich bei diesen beiden Gruppen in vielen Punkten. Instrumente wie Patientenverfügung,

Vorsorgeauftrag sowie Testament und Willensvollstreckung werden auf verständliche Weise erklärt. Es wird zudem aufgezeigt, welche Fehler häufig begangen werden und welche Auswirkungen diese in der Praxis haben können. Zudem wird darüber informiert, mit welchen Massnahmen Sie Ihre Verwandten bei den rund 100 Aufgaben im

Todesfall entlasten können. Die Anlässe sind kostenlos und konfessionsneutral. **Es gilt die 2G-Zertifikatsregelung (geimpfte oder genesene Personen können teilnehmen). Die Teilnehmerzahl ist pro Anlass auf 25 Personen beschränkt und es besteht eine Maskenpflicht.**

	INFOVERANSTALTUNGEN	FACHVORTRÄGE
<p>Die Referentin:</p>  <p>Katja Carminati</p>	<p>Thema: «7 Dinge, die Sie vor dem Todesfall vorbereiten sollten»</p> <p>Geeignet für: Personen mit direkten Nachkommen (Kindern)</p> <p>Daten: – Wiesendangen: Ref. Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 6: Fr, 18.02.2022, 13.30 – 15.00 Uhr – Seuzach: Saal Zentrum Oberwis, Birchstr. 2b: Do, 24.02.2022, 13.30 – 15.00 Uhr – Pfungen: Raum Multberg, Dorfstr. 22: Fr, 04.03.2022, 13.30 – 15.00 Uhr</p>	<p>Thema: «Damit mein letzter Wille zählt – Was ich vorsorglich beachten muss, wenn ich keine Kinder habe»</p> <p>Geeignet für: Personen ohne direkte Nachkommen (Kinder)</p> <p>Daten: – Wiesendangen: Ref. Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 6: Fr, 18.02.2022, 10.00 – 11.30 Uhr – Seuzach: Saal Zentrum Oberwis, Birchstr. 2b: Do, 24.02.2022, 10.00 – 11.30 Uhr – Pfungen: Raum Multberg, Dorfstr. 22: Fr, 04.03.2022, 10.00 – 11.30 Uhr</p>
<p>Anmeldung: Bitte melden Sie sich bis spätestens 2 Tage vor Veranstaltungsbeginn an unter Tel. 052 243 00 00 oder online unter: www.dimovera.ch/veranstaltungen. Gerne steht Ihnen das Team von Dimovera für Auskünfte zur Verfügung.</p>		

Über Dimovera Nachlasstreuhand GmbH

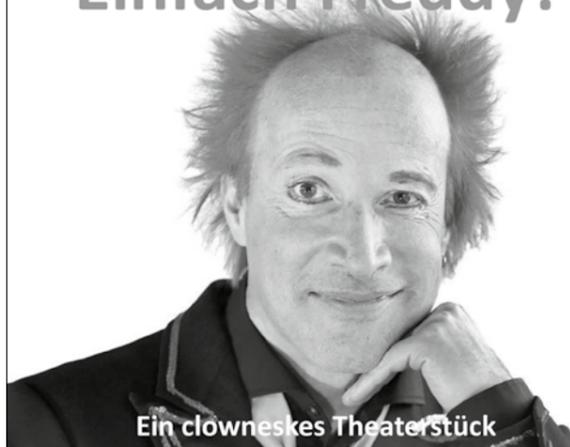
Dimovera ist u.a. offizielle Partnerin von Pro Senectute Kanton Zürich. Das zwölfköpfige Team hat sich auf die Vorbereitung und Umsetzung der Aufgaben (Willensvollstreckungen) im Todesfall spezialisiert. Dank über 250 bearbeiteten Todesfällen verfügt Dimovera über ein fundiertes Fachwissen und die nötige Erfahrung. Das Treuhandbüro arbeitet mit viel Herz, ist so-

zial eingestellt und sehr gut mit Ämtern vernetzt. **Im Gegensatz zu klassischen Willensvollstreckern erledigt Dimovera nach Eintritt des Todes auf Wunsch alle Aufgaben, die anfallen:** Von den Sofortmassnahmen, der Organisation der Beerdigung, der Auflösung des Wohnsitzes, dem Administrativen bis hin zur Erbteilung, koordiniert das Treuhandbüro falls gewünscht alles.

Dimovera Nachlasstreuhand GmbH
Oberer Graben 2
8400 Winterthur
Tel. 052 243 00 00
info@dimovera.ch
www.dimovera.ch



Einfach Freddy!



Ein clowneskes Theaterstück

Zelglitrotte, Hettlingen
Samstag, 5. März 2022, 20.00 Uhr
Eintritt: Fr. 25.–

Vorverkauf ab 21. Februar 2022

Gemeindeverwaltung Hettlingen, Telefon 052 305 05 05, gemeinde@hettlingen.ch
(Zahlung mit TWINT an der Abendkasse möglich)



Kulturkommission
Gemeinde Hettlingen

KULTURKOMMISSION SAISON 2021/2022

«Einfach Freddy» – ein clowneskes Theaterstück

Samstag | 5. März 2022 | 20.00 Uhr
Zelglitrotte Hettlingen

«Chasperellas» – Kasperltheater ab ca. 4 Jahren

Mittwoch | 16. März 2022 | 14.00 Uhr
Zelglitrotte Hettlingen

«Geheimnis vom Tuggisholz» – Eine kleine Beizen Oper

Freitag | 25. März 2022 | 20.00 Uhr
Zelglitrotte Hettlingen

Waldspaziergang mit Märchen

Donnerstag | 5. Mai 2022

Ausstellung von Eli Läuchli und Ellen Drescher

7. – 22. Mai 2022

«Silberbüx» – Ein Kinderkonzert für Unter- und Mittelstufen-Schüler

Samstag | 14. Mai 2022 | 14.00 Uhr
Mehrzweckhalle Hettlingen

Bei allfälligen Fragen zu den Veranstaltungen gibt Ihnen Frau Lilly Zingg, Tel. 076 454 12 10 oder E-Mail lilly.zingg@sunrise.ch gerne Auskunft.

Fragen zu den Ausstellungen beantwortet Ihnen Frau Ruth von der Crone, Tel. 052 316 15 66 oder E-Mail ruth.vondercrone@gmx.ch gerne.



PRINTIMO. BEEINDRUCKEND VIELSEITIG.



Printimo AG
Frauenfelderstrasse 21a
8404 Winterthur
Telefon 052 262 45 85
info@printimo.ch
www.printimo.ch
Ein Bereich der Optimo Group

GEWERBE



Nach der Steuererklärung ist vor der Steuererklärung

Text: Vanessa Widmer

Auf das neue Jahr folgt sobald die von vielen gefürchtete Steuererklärung. Dabei gilt es einige simple, aber essenziellen Schritte zu befolgen und man ist gewappnet, wenn das Kuvert im Briefkasten liegt.

Was sich banal anhören mag, ist tatsächlich enorm wichtig: Eine lückenlose Zusammenstellung aller Unterlagen, um steuermindernde Faktoren belegen zu können. Am besten legt man sich dazu einen Ordner oder eine Steuermappe an, wo man Belege, welche für die Steuererklärung wichtig sind, sammelt. So muss nicht erst zur Ab-

gabe alles mühselig zusammengesucht werden.

Ein weiterer Tipp ist, wenn möglich jedes Jahr den Maximalbetrag in die Säule 3a einzuzahlen. Denn diese Summen lohnen sich gleich doppelt: Zum einen steht im Alter mehr Geld zur Verfügung, zum anderen lohnt sich die Vorsorge auch schon jetzt und heute. Durch die hohen Abzüge lässt sich damit auch die aktuelle Steuerlast erheblich minimieren.

Für alle Neulinge, aber auch die alten Hasen, die immer gerne wieder etwas dazulernen, empfiehlt sich «Der Steuerberater» von Bernhard Kislig. Dieser führt klar und übersichtlich durch die

Steuererklärung und hilft sowohl bei der kurzfristigen, als auch langfristigen Steueroptimierung. Dabei geht er auf verschiedene Lebenssituationen und Berufsverhältnisse ein, behandelt Spezialfälle und bespricht, welche Abzüge unter welchen Umständen zu welchem Maximalbetrag zulässig sind.

Sollten Sie sich dennoch nicht selbst an das Ausfüllen Ihrer Steuererklärung wagen, oder benötigen zusätzliche Hilfe, dann sind Katharina Steiner und Sandra Cicerchia von der KSP Treuhand GmbH die Spezialistinnen im Dorf. Mit ihrer langjährigen Erfahrung stehen Ihnen die beiden gerne zur Seite.

KSP Treuhand GmbH

Es ist das Jahr 2009, als Katharina Steiner die KSP Treuhand GmbH gründet. Mit ihrer Unternehmung steht sie für Kompetenz, Seriosität und Professionalität, kurz: KSP. Jene Grundwerte sind für sie von höchster Wichtigkeit und machen ihre berufliche Qualifikation aus: «Damit haben wir das Vertrauen unserer zahlreichen langjährigen Kunden verdient», erklärt sie nicht wenig stolz.

Im Jahre 2012 fand der Umzug von Winterthur nach Hettlingen statt. Auf der Suche nach einer neuen Geschäftslokalität stiess sie auf Büroräumlichkeiten im Kern von Hettlingen. Die Vorteile auf dem Land weiss sie zu schätzen: Hier kenne man sie – im Dorf haben sie ein Gesicht und einen Namen. Als laufend neue Mandate dazukamen, lag es nahe, eine Mitarbeiterin einzustellen. Mit Sandra Cicerchia, die bereits seit sechs Jahren mit von der Partie ist,

fand sich eine kompetente und zuverlässige Person.

Sowohl Katharina Steiner als auch Sandra Cicerchia haben die Ausbildung als kaufmännische Angestellte absolviert und seither diverse Aus- und Weiterbildungen besucht. Mit ihrer langjährigen Berufserfahrung hat sich die KSP auf Treuhanddienstleistungen für KMU's und Privatpersonen spezialisiert. So gibt es das ganze Jahr über, und nicht nur zu Steuerhochsaison, viel zu tun. Dabei macht die Bandbreite ihrer Tätigkeiten für Katharina Steiner die Faszination am Job aus: «Wir betreuen sämtliche Branchen, vor allem auch im Immobilienbereich. Die abwechslungsreiche Arbeit macht uns enorm Spass!» Seit Anfang dieses Jahres ist Sandra Cicerchia Mitinhaberin und wird per 1.1.2025 die Geschäftsleitung übernehmen. Sie freut sich auf die Herausforderung: «Ich werde die Firma



zusammen mit Katharina Steiner im gleichen Sinne weiterführen und hoffe auch in Zukunft auf Ihre Treue zählen zu dürfen.

KSP Treuhand GmbH

Schaffhauserstrasse 24
8442 Hettlingen

Tel. 052 301 13 30

Email: info@ksp-treuhand.ch

www.ksp-treuhand.ch

KIRCHEN

Wo sinds nu ane?

Text: Pfr. Marcel E. Plüss

Recht lästig waren sie den einen. Ungebetene Gäste, wenn wieder einige von ihnen sich ums Weinglas betrunken tummelten. Kaum eine Obstschale, die sie nicht besuchten, schon beim leichten Berühren der Traubenbüschel stoben sie für kurze Zeit davon.

Wo sind sie jetzt, im Winter, der kalten, frostigen Jahreszeit, diese kleinen Dyrosophilas (die Tauliebenden) Frucht- oder Obstfliegen? Nicht alle sind dem Todescocktail aus Fruchtsaft, Spülmittel und Essig verfallen. Unbeachtet harren sie fast ein ganzes Jahr, irgendwo geschützt. Als Puppen, Larven oder wie?

«Weißt du, wie viel Mücklein spielen? Gott, der Herr, rief sie mit Namen, dass sie all ins Leben kamen.» Und: «Der Herr hat sie gezählet, dass ihm auch nicht eines fehlet an der ganzen grossen Zahl.»

Ein Lieblingslied aus dem arg lädierten Maggi-Gesangbuch meiner Kindheit, welches ich so gerne mit meinem Vater am Abend gesungen habe. Es gibt mir auch heute liebevoll tröstliche Antwort. Ein gute Wehr und Waffen – Mut machende Kraft und evangelische Glaubensgewissheit «kennt auch dich und hat dich lieb».

Und sie kommen wieder, nach vielen Monaten des Versteckens, dann, in der «goldenen Herbsteszeit», von dort, wo auch immer, sie sich jetzt geschützt aufhalten. Diese Kleinen Dinger, mit ihren noch viel kleineren Gehirnen aber feinen Riechorganen, wunderbar, wunzig kein und doch da.



Bildquelle: Flickr

Rückblick: Kirche und Kunst im Atelierhaus in Diessenhofen

Text: Erna Huber

Eine kunstinteressierte Gruppe folgte der Einladung von Pfarrer Marcel E. Plüss und Beatrice Leutert, am Samstag, 13. November 2021 ihr Haus und Atelier in Diessenhofen zu besuchen. Dort angekommen, wurden wir von Herrn Plüss und seiner Partnerin herzlich empfangen und starteten mit der Besichtigung des grossen, mehrstöckigen Hauses. Wir konnten die Altier- und Ausstellungsräume besichtigen und dann im dritten Stock, in einem lichtdurchfluteten Raum, den Berichten von Beatrice Leutert zuhören. Wir erfuhren, dass der umfangreiche Um- und Anbau des Hauses zur Hauptsache aus verschiedenen Verkäufen ihrer Kunstwerke und auch durch seine tatkräftige Mithilfe bei den anfallenden Handwerkerarbeiten ermöglicht wurde. Wir wurden ebenfalls darüber informiert, dass die Ansiedlung von Wildbienen eine wichtige Aufgabe ist. Dazu dienen viele Löcher, die in Hartholzstämmen gebohrt wurden, wie wir selber sehen konnten. Anschliessend wurden wir mit einem feinen Apéro mit eigenem Wein verwöhnt.

Nachher durften wir nochmals die verschiedenen Ausstellungsräume ansehen und ebenfalls das grosse Bildhaueratelier. Herr Pfarrer Plüss zeigte uns, wie verschiedene Abgüsse für Bronzen entstehen. Als ein solches Werk konnten wir eine Gipsfigur in Form eines wunderschönen Engels bewundern. Zum Abschluss dieser Einladung fuhren wir nach Gailingen, wo uns in einer Besenbeiz eine feine, vielfältige Vesperplatte serviert wurde. Alle genossen diese Speise und ebenfalls das Zusammensein in gemütlicher Runde. Dann verabschiedeten wir uns von unseren Gastgebern und fuhren am späteren Nachmittag nach Hettlingen zurück.

Nochmals vielen Dank für diesen interessanten Besuch in Diessenhofen!



Konfbilderdrucken – Einblick und Ausblick

Text: Pfrn. Nadine Mittag

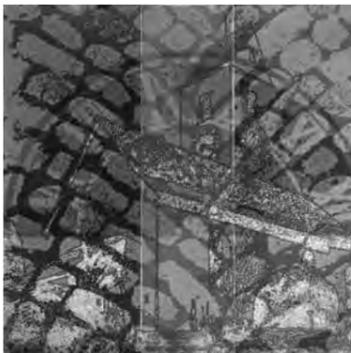
Wo früher Konfirmanden und Konfirmanden eine Urkunde bekamen – meist mit frommen Bildern oder Naturlandschaften –, gestalten diese heutige Könfis aus Dägerlen und Hettlingen mit Motiven aus unseren Kirchen kreativ selber.

«Welles Motiv sött ich nur näh? Wie gaht das, wänn ich so nen Farbverlauf uf miim Bild wett haa? Und isch das jetzt de Turm vo de Chile Hettlinge oder Dägerle uf de Druckvorlag?» Solche und andere drucktechnische Fragen mehr geisterten durch den Raum des Druckateliers von Barbara und Markus Keller in Seen, das wir Anfang November 2021 mit unseren Könfis für ihre Konfbilder besuchten.

Doch beginnen wir am Anfang. Bevor wir überhaupt mit den Jugendlichen von Dägerlen und Hettlingen drucken konnten, erstellten Barbara und Markus Keller (letzterer ist der Sohn des bekannten Winterthurer Künstlers Heinz Keller) verschiedene Druckvorlagen aus unseren beiden Kirchen. Sie entdeckten unsere Kirchenräume neu, spähten Muster, Fensterbilder, alte Schriften, den Taufstein, Zifferblätter der Uhren, Kirchturmspitze und anderes mehr aus. Daraus erstellten sie Druckvorlagen, mit denen die Jugendlichen ihre je eigenen Konfbilder drucken können. Auch die fünf Ölfarben, mit denen wir kreativ werden durften, sind an die in den Kirchenräumen vorherrschenden Farbtöne angepasst.

An drei lässigen Abenden sind wunderschöne Konfbilder durch die Jugendlichen entstanden. Einige drucken wir hier schon als kleinen Vorgeschmack ab. Alle hoffen wir demnächst in der Kirche Hettlingen ausstellen zu können. Die Konfirmandinnen und Konfirmanden erhalten ihre Bilder als Erinnerung an ihre Konfirmation. Sie haben dabei ihren Blick für Details und so manche Besonderheit in unseren Kirchen geschärft und sich mit religiösen Motiven kreativ auseinandergesetzt. Aus meiner vorherigen Gemeinde (Oberwinterthur) – von wo ich die Idee des Konfbilderdrucks nach Hettlingen mitgebracht habe – weiss ich, dass das eigene kleine Kunstwerk gerne aufgehängt wird und so immer wieder an die Konfirmation erinnert.

Christa Gerber und ich freuen uns schon auf den nächsten November, wenn es auch für den nächsten Konfjahrgang heisst: «Hey, wie häsch das druckt? Das gseht ja mega cool us ...!»



Das gilt im Moment für unsere Gottesdienste und Veranstaltungen

Mit dem Ende der Festtage ist die Zeit der besucherstarken Gottesdienste vorbei. Aus diesem Grund hat die Kirchenpflege entschieden, die kommenden Gottesdienste per sofort ohne Zertifikatspflicht zu feiern. In allen Gottesdiensten und Veranstaltungen gilt eine Maskentragpflicht.

Gottesdienste bis 50 Personen

Diese Gottesdiensten werden ohne Zertifikatspflicht durchgeführt. Es müssen die Abstände (1,5m) eingehalten werden. Der anschliessende Kirchenkaffee/-apéro gilt als Veranstaltung und ist darum zertifikatspflichtig.

Gottesdienste mit mehr als 50 Personen

Bei Gottesdiensten, bei denen mehr als 50 Besuchende erwartet werden, gilt weiterhin die Zertifikatspflicht (2G). Diese wird vorgängig unter www.ref-hettlingen.ch und im Aushang publiziert.

Veranstaltungen

Grundsätzlich gilt bei allen weiteren Veranstaltungen die Zertifikatspflicht (2G) und die Maskentragpflicht. Das Konsumieren von Speisen und Getränken ist in Innenräumen ausschliesslich am Sitzplatz erlaubt. Es müssen nach Möglichkeit die Abstände eingehalten und die Kontaktdaten erfasst werden. Findet die Konsumation draussen statt, sind die Abstände einzuhalten sofern keine Zertifikatspflicht besteht.

Bitte informieren Sie sich kurz vor den Gottesdiensten und Veranstaltungen auf unserer Homepage www.ref-hettlingen.ch, welche Corona-Regeln aktuell gelten.



Stubete in der Pfarrschüür!

Donnerstag:

10. Februar 2022

10. März 2022

14. April 2022

Jeweils von 14.00 bis 16.00 Uhr in der Pfarrschüür.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein!

Claire Kern & Christine Müggler

Ökumenischer Mittagstisch für Hettlinger Seniorinnen und Senioren



Donnerstag | 3. März 2022 | 12.00 Uhr | Pfarrschüür

Herzlich eingeladen sind alle, die Kontakt und Begegnung schätzen und gemeinsam etwas Feines essen wollen. Es gilt die Zertifikatspflicht. Die Mahlzeit kostet Fr. 15.–. Auf Wunsch organisieren wir gerne einen Fahrdienst. Allfällige Abmeldungen von Festangemeldeten sowie neue Anmeldungen bitte bis Dienstagmittag an Theres Erny Gallati.

052 316 17 48 oder 079 769 01 94 oder erga.theres@gmail.com

reformierte kirche hettlingen 



Mädchentreff – für alle Girls ab der 6. Klasse!



4. Februar 2022 DIY & Upcycling

4. März 2022 Sushi-Abend

8. April 2022 Kochduell

10. Juni 2022 Batikfärben

1. Juli 2022 Minigolf

Freitags von 19.00 bis 21.00 Uhr

Teija Raeluoto, Jugendarbeiterin
teija.raeluoto@ref-hettlingen.ch
076 207 83 25

«Dein Wort wird mich verwandeln» Abendmeditation in der Kirche von Dägerlen Jeweils am zweiten Mittwoch des Monats



Mittwoch | 9. Februar 2022 | Kirche Dägerlen

Die Meditation wird geleitet von Pfrn. Christa Gerber.
052 316 27 49,
christa.gerber@kirchedaegerlen.ch

Es sind noch Plätze frei im FinkeZwitschere – Eltern-Kind-Singen!



FinkeZwitschere

Singen – Musik machen – sich bewegen – neue Kontakte knüpfen – gemeinsam Spass haben ...

Im FinkeZwitschere lernen Sie traditionelle und neue Kinderlieder kennen. Verse, Rhythmus, Bewegung und Tänze ermöglichen dem Kind Erfahrungen mit allen Sinnen. Auch Tischlieder, gesungene Gebete und Lieder zu christlichen Festen gehören dazu.

Das Angebot ist überkonfessionell und richtet sich an Kinder von 0 bis 4 Jahren und ihre Bezugspersonen. Der Einstieg in eine der Gruppen ist jederzeit möglich. Selbstverständlich darf auch eine Schnupperlektion besucht werden.

Wann: Jeweils 14-täglich am Dienstagmorgen von 10.00 bis 11.00 Uhr
Wo: Im ersten Stock in der Pfarrschüür in Hettlingen
Kosten: Fr. 50.– für das gesamte Semester (März – Juli 2022)

Daten: Unsere Daten von März bis Juli 2022:
1.3. / 15.3. / 29.3. / 12.4. / Frühlingsferien
3.5. / 17.5. / 31.5. / 14.6. / 28.6. / 12.7. / Sommerferien

Wir freuen uns auf zahlreiche singefreudige Kinder und ihre Eltern/Bezugspersonen!

Für Rückfragen und Anmeldung:

Teija Raeluoto, Tel: 076 207 83 25 oder teija.raeluoto@ref-hettlingen.ch

Save the Dates

Singen in der Osternacht
Samstag und Sonntag,
16. und 17. April 2022



Angepasst an Corona laden wir dieses Jahr wieder zum Singen in der beliebten Osternacht ein. Statt wie früher drei Proben bieten wir eine Probe am Oster Samstag an – zum unkomplizierten und lustvollen Einstudieren der einfachen, mehrstimmigen Lieder. Mehr Informationen gibt es in der nächsten Hettlinger Zytig im März. So viel hier schon zum Vormerken:
Probe am Samstag, 16. April 2022, voraussichtlich am Vormittag
Osternacht am Sonntag, 17. April 2022, 6.00 Uhr, Kirche Hettlingen
Sind Sie dabei? Singst du (wieder) mit? Wir freuen uns auf viele Frauen- und Männerstimmen ... ältere Kinder und Jugendliche sind natürlich ebenso willkommen.

Pfrn. Nadine Mittag, Kirchenmusikerin Jessica Bosshard und Team

Senioren Ausflug ins Kloster Kappel,
Mittwoch, 4. Mai 2022, ganzer Tag



Wander- und Genussferien
vom 2. bis 9. Juli 2022 in Murten.



Haben Sie Lust, uns in der Pfarrwahlkommission zu unterstützen?

Wir suchen für die neue Pfarrwahlkommission motivierte Gemeindeglieder, die gerne aktiv am Auswahlverfahren unserer künftigen Pfarrperson mitdenken, mitreden und mithören wollen. Gerne würden wir Personen aus verschiedenen Alterskategorien in der Kommission vertreten sehen, da auch unsere Gemeinde aus «Jung» und «Alt» besteht. Zusammen sichten wir die Bewerbungsunterlagen, nehmen an den Gesprächen teil und besuchen auch Gottesdienste und Anlässe um die Pfarrperson auch live zu erleben. Melden Sie sich bei uns, dann geben wir Ihnen sehr gerne noch weitere Informationen dazu.

Wir freuen uns auf Sie!

Barbara Jones, Co-Präsidentin,
079 335 87 20
Manuela Steger, Co-Präsidentin,
076 249 79 00

Gottesdienste und Veranstaltungen

FEBRUAR 2022

Fr | 4. Februar | 19.00 Uhr | Pfarrschüür

Mädchentreff: DIY & Upcycling

mit Teija Raeluoto

So | 6. Februar | 10.00 Uhr | Kirche

Gottesdienst mit den 4. Klassanti-Kindern

Katechetin: Eva Weinhold

Pfrn. Nadine Mittag

Jessica Bosshard, Orgel

Kollekte für Mission 21: Bildung Kongo

Kinderapéro

Di | 8. Februar | 9.30 Uhr | Pfarrschüür

FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen

mit Teija Raeluoto

Mi | 9. Februar | 20.00 Uhr | Kirche Dägerlen

Abendmeditation in Dägerlen

Pfrn. Christa Gerber

Do | 10. Februar | 14.00 Uhr | Pfarrschüür

Stubete

mit Christine Muggler und Claire Kern

So | 13. Februar | 10.00 Uhr | Kirche Dägerlen

Regio-Gottesdienst in Dägerlen

Pfr. Marcel E. Plüss

Dimitria Neuhauser, Orgel

Kollekte: Selam

Kinderhüeti

Fahrdienst: Telefon 0800 22 72 82;

bestellen bis spätestens Sonntag, 9.00 Uhr

So | 20. Februar | 10.00 Uhr | Kirche

Regio-Gottesdienst in Hettlingen

Pfr. Marcel E. Plüss

Jessica Bosshard, Orgel

Kollekte: Peace Watch Switzerland

Apéro

Di | 22. Februar | 14.00 Uhr | Pfarrhaussaal in Dägerlen

Seniorenachmittag in Dägerlen

Mit einer Tuareg-Salzkarawane durch die Wüste

Referent: Daniel Morand, Wüstenwanderer und

Pilgerleiter

So | 27. Februar | 10.00 Uhr | Kirche Dägerlen

Regio-Gottesdienst in Dägerlen

Job&Gott

Pfrn. Christa Gerber und Claudia Kröni (Coiffeuse)

Dimitria Neuhauser, Orgel

Kollekte: Läbesruum

Kinderhüte

Fahrdienst: Telefon 0800 22 72 82;

bestellen bis spätestens Sonntag, 9.00 Uhr

MÄRZ 2022

Di | 1. März | 9.30 Uhr | Pfarrschüür

FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen

mit Teija Raeluoto

Do | 3. März | 12.00 Uhr | Pfarrschüür

Ökumenischer Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Anmeldung: Theres Erny Gallati, 052 316 17 48 oder

079 769 01 94 oder erga.theres@gmail.com.

Fr | 4. März | 19.00 Uhr | Pfarrschüür

Mädchentreff: Sushi-Abend

mit Teija Raeluoto

KONTAKT REFORMIERTE KIRCHE

ref-hettlingen.ch

Evangelisch-reformierte Kirche und Pfarrschüür |
Kirchsteig | 8442 Hettlingen



Reformierte Kirchgemeinde

Kirchsteig 7 | 8442 Hettlingen | Tel. 052 301 12 81

ref-hettlingen@ref-hettlingen.ch

Öffnungszeiten Sekretariat: Dienstag und Freitag

GARAGE REUSSER AG

SPEZIALISIERT AUF VW, AUDI UND OPEL
WILLKOMMEN SIND BEI UNS ABER ALLE MARKEN

www.garagereusser.ch



Ismail Ibraimi
Kundendienstleiter VW und AUDI



Jürg Ott
Kundendienstleiter OPEL

HETTLINGEN Schaffhauserstrasse 2 8442 Hettlingen Tel. 052 316 11 77



Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

Kontaktlos bezahlen
heisst hygienisch bezahlen.

Schnell online bezahlen, bequem einkaufen,
einfach Rechnungen aufteilen,
mit TWINT, dem digitalen Bargeld der Schweiz.
raiffeisen.ch/twint

Jetzt
App herunter-
laden!

Raiffeisenbank Weinland
Telefon 052 304 30 00, raiffeisen.ch/weinland

RAIFFEISEN



Agenda Katholische Kirche

FEBRUAR

Di | 1. Februar | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 1. Februar | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Rosenkranzgebet

Do | 3. Februar | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Do | 3. Februar | 10.30 Uhr | Restaurant Chrebsbach
Stammtisch, Männerverein St. Martin

Sa | 5. Februar | 18.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier mit Blasiussegen

So | 6. Februar | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier mit Kerzen- und Blasiussegen

So | 6. Februar | 18.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Santa Messa in lingua italiana

Di | 8. Februar | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 8. Februar | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Rosenkranzgebet

So | 13. Februar | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 15. Februar | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 15. Februar | 14.00 Uhr | Pfarreizentrum St. Martin
Kafitträff

Fr | 18. Februar | 13.00 Uhr | Bahnhof Seuzach
Wandergruppe, Frauenverein St. Martin

Sa | 19. Februar | 18.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

So | 20. Februar | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

So | 20. Februar | 18.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Santa Messa in lingua italiana

Mo | 21. Februar | 14.00 Uhr | Pfarreizentrum St. Martin
Kissen mit Herz nähen

Di | 22. Februar | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 22. Februar | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Rosenkranzgebet

Corona-Massnahmen für Gottesdienste:
martin-stefan.ch/martin/
corona-massnahmen-fuer-gottesdienste/



Do | 24. Februar | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

So | 27. Februar | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

MÄRZ

Di | 1. März | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 1. März | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Rosenkranzgebet

Mi | 2. März | 19.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier zum Aschermittwoch

Do | 3. März | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Do | 3. März | 10.30 Uhr | Restaurant Chrebsbach
Stammtisch, Männerverein St. Martin

Fr | 4. März | 19.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Weltgebetstag

KONTAKT KATHOLISCHE KIRCHE martin-stefan.ch

Pfarrkirche und Pfarreizentrum St. Martin |
Reutlingerstrasse 52 | 8472 Seuzach



Katholisches Pfarramt St. Martin
Reutlingerstr. 52 | 8472 Seuzach | Tel. 052 335 33 52
pfarramt-seuzach@martin-stefan.ch
Öffnungszeiten Sekretariat:
Montag bis Donnerstag | 9.00 bis 11.30 Uhr

Die Sternsinger bedanken sich!

Von Herzen bedanken wir uns bei Ihnen allen für die vielen Komplimente, die lieben Worte, den freundlichen Empfang bei Ihnen daheim, die berührenden Momente, die wir erleben durften, das Lächeln, das wir in viele Gesichter zaubern konnten, die feinen Süßigkeiten und natürlich für Ihre grosszügige Spende. Wir können Fr. 3031.80 an die Missio überweisen. Wir sind sehr stolz und überglücklich. Ein grosses Danke an unsere Eltern, die uns motiviert, unterstützt und beim Sternsingen begleitet haben.

Machet Sis guet und bis zum nächste Jahr!

Ihre Sternsinger:innen und Marlen Hafen



CANTUS SANCTUS

der Chor der Kirchgemeinde Rickenbach-Seuzach
der Chor seit 1966 mit der besonderen Note

Nach langer Pause konnten wir im August dieses Jahres wieder mit dem normalen Probenbetrieb anfangen. Wir sind glücklich, dass uns unsere Sängerinnen und Sänger trotz der langen Zeit treu geblieben sind und wir nur wenig Austritte hatten, und diese grösstenteils altershalber. Sogar neue Mitglieder durften wir bei uns begrüssen.

Kurz gesagt: Wir sind wieder da!

Und wir hoffen natürlich, dass dies so bleibt. Wir setzen alles daran was in unserer Macht steht, sämtliche Richtlinien und Vorgaben einzuhalten, damit wir unsere wichtige Aufgabe wahrnehmen können. Nämlich Freude am Singen zu haben und diese Freude zu verbreiten. Wir haben uns bereits grosse Ziele gesteckt. Neben der Begleitung der üblichen Gottesdienste möchten wir auch wieder Konzerte aufführen können. Wir möchten unsere Freude kundtun, dass wir wieder Singen dürfen und sind überzeugt, dass keine andere kirchliche Musik besser dazu passt als Gospel. **Und dazu suchen wir Sie/Dich, um aktiv mitzumachen!**

Das Konzert ist für den 11. Dezember 2022 in der Kath. Kirche Seuzach geplant. Die Proben dazu beginnen am 24. Februar 2022 auch in dieser Kirche, jeweils Donnerstag um 20.15 Uhr. Der Chor wird von einem Playback-Orchester begleitet und verspricht jetzt schon mitreisende Werke, von grossen, berührenden Hymnen bis zum rassigen Country-Gospel.

CANTUS SANCTUS
Wir haben Grosses vor und suchen...

...Dich

Konzertdatum
11. Dezember 2022
Kath. Kirche
Seuzach

Wir proben jeweils
am Donnerstag
Start am 24.2.2022 in
Seuzach

**Projekt-Sängerinnen & Sänger
für ein Gospelkonzert**

Werbespot

Informationen unter:
www.cantus-sanctus.com

Wir hoffen, dass wir ein wenig Ihr Interesse geweckt haben und freuen uns jetzt schon auf Ihre Kontaktaufnahme. Sei es über unsere Mailadresse info@cantus-sanctus.com oder bei Frau Elisabeth Roling, Tel. 052 337 32 32, 079 380 66 77, Mail: elisabeth.roling@bluewin.ch. In unserer Homepage www.cantus-sanctus.com halten wir Sie jederzeit auf dem Laufenden. Oder testen Sie einmal unseren QR-Code? Das wird ein Erlebnis!

Cantus Sanctus, Jean-Marc Rusterholz

AGENDA
ÖFFNUNGS-
ZEITEN

Hettlinger Agenda

FEBRUAR 2022

So | 13. Februar
Abstimmungssonntag

Sa | 26. Februar | 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr | Sechseckhütte
Familienplausch
SVP Hettlingen

MÄRZ 2022

Sa | 5. März | 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr | Sechseckhütte
VaKi Winter Anlass
Familienverein Hettlingen

Sa | 5. März | 20.00 Uhr | Zelglitrotte
«Einfach Freddy» ein clonwesk Theaterstück
Kulturkommission Hettlingen

BLEIBEN SIE IMMER AUF DEM AKTUELLSTEN STAND

Veranstaltungskalender Gemeinde Hettlingen
**hettlingen.ch / Aktuelles + Portrait /
Aktuelles / Anlässe**

Anlässe von Vereinen, Parteien ...

Bitte tragen Sie Ihren Anlass auf der Website der Gemeinde in den Veranstaltungskalender ein! So stellen Sie sicher, dass Ihr Anlass auf der Website der Gemeinde und in der «Hettlinger Agenda» publiziert wird!
Vielen Dank für Ihren Eintrag!



SCHULFERIEN HETTLINGEN/SEUZACH

Sa | 12. Februar 2022 bis So | 27. Februar 2022
Sportferien

Sa | 16. April 2022 bis So | 1. Mai 2022
Frühlingsferien

Sa | 16. Juli 2022 bis So | 21. August 2022
Sommerferien

Ferienplan Primarschule Hettlingen und Sekundarschule Seuzach



Öffnungszeiten

GEMEINDEVERWALTUNG HETTLINGEN hettlingen.ch

Stationsstr. 27 | 8442 Hettlingen | 052 305 05 05

Mo	08.00–11.30 Uhr 14.00–18.00 Uhr
Di bis Do	08.00–11.30 Uhr 14.00–16.30 Uhr
Fr	07.00–13.00 Uhr



GEMEINDE-/SCHULBIBLIOTHEK winmedio.net/hettlingen

Schulstr. 14 | 8442 Hettlingen | 052 316 19 38

Mo	15.00–20.00 Uhr
Di und Do	15.00–17.30 Uhr
Sa	09.00–12.00 Uhr
Während der Schulferien gemäss Website	



SCHWIMMBAD HETTLINGEN hettlingen.ch/sportanlagen

Schwimmbadstr. 1 | 8442 Hettlingen | 052 316 15 84

geschlossen



SAUNA HETTLINGEN sauna-hettlingen.ch

Schwimmbadstr. 1 | 8442 Hettlingen

	Frauen	Männer	Gemischt
Di	12.00–23.00 Uhr		
Mi		12.00–23.00 Uhr	
Do	12.00–16.00 Uhr		16.00–23.00 Uhr
Fr			12.00–23.00 Uhr
Sa	09.00–16.00 Uhr		16.00–23.00 Uhr
So			09.00–23.00 Uhr



POSTAGENTUR HETTLINGEN places.post.ch

im VOLG-Laden | Schulstr. 1 | 8442 Hettlingen

Mo bis Fr	06.30–19.00 Uhr
Sa	06.30–17.00 Uhr



SPITEX REGIOSEUZACH spitex-regioseuzach.ch

Breitestr. 8b | 8472 Seuzach | 052 316 14 74

Mo bis Fr	08.00–12.00 Uhr 14.00–17.00 Uhr
-----------	-----------------------------------



HETTLINGER ZYTIG

Ausgaben 2022

Ausgabe	Redaktionsschluss* (Dienstag, 18.00 Uhr)	Versand (Freitag)
02 März	22.02.2022	04.03.2022
03 April	22.03.2022	01.04.2022
04 Mai	26.04.2022	06.05.2022
05 Juni	23.05.2022 (Montag!)	03.06.2022
06 Juli/August	21.06.2022	01.07.2022

Die Hettlinger Zytig erscheint 10x jährlich am ersten Freitag des Monats mit Doppelnummern Juli/August, sowie Dezember/Januar und wird gratis an alle Haushaltungen der Gemeinde Hettlingen verteilt.

* Der Redaktionsschluss ist normalerweise am Dienstag der vorangehenden Woche um 18.00 Uhr. Das Redaktionsteam bedankt sich für die frühzeitige Zustellung der Beiträge. Verspätete Beiträge können erst für die nächstfolgende Ausgabe berücksichtigt werden!

Beiträge/Empfangsbestätigung

Unsere Mailadresse lautet: hettlinger-zytig@hettlingen.ch
Texte: Die Beiträge sind als Word-Dokument zu senden.
Bilder: Die Bilder sollen einzeln als jpg-Dateien in Originalgrösse und in möglichst hoher Auflösung gesendet werden (nicht in Worddatei integriert!). Für das Übermitteln von grossen Datenmengen empfehlen wir die Website wetransfer.com
Sie erhalten innert drei Tagen eine Empfangsbestätigung. Sollten Sie in dieser Zeit keinen Bescheid erhalten, bitten wir Sie, sich beim Redaktionsteam zu melden.
Wir möchten darauf hinweisen, dass es der Redaktion vorbehalten bleibt, die Beiträge aus technischen Gründen zu ändern oder zu kürzen. Die Platzierung der Beiträge und Werbung ist Sache der Redaktion. Auskunft erteilt gerne das Redaktionsteam.

Inserate schwarz/weiss

INSERATE	Hettlinger*	Auswärtige Inserenten
1/1 Seite	179 x 268 mm Fr. 256.–	Fr. 320.–
1/2 Seite (quer)	179 x 132 mm Fr. 128.–	Fr. 160.–
1/3 Seite (quer)	179 x 86,5 mm Fr. 85.–	Fr. 106.–
1/4 Seite (quer)	179 x 64 mm Fr. 64.–	Fr. 80.–
1/4 Seite (hoch)	87,5 x 132 mm Fr. 64.–	Fr. 80.–
1/8 Seite (quer)	87,5 x 64 mm Fr. 32.–	Fr. 40.–
1/12 Seite (quer)	87,5 x 41,5 mm Fr. 21.–	Fr. 26.–

PRIVATE KLEINANZEIGEN	Fr.	Fr.
1-spaltig (87,5 mm breit) pro mm Höhe	–.50	0.65
2-spaltig (179 mm breit) pro mm Höhe	1.–	1.25

* Die Preise gelten für Inserenten mit Sitz in Hettlingen.
Wiederholungrabatt | Ab zehn Wiederholungen 10 % Rabatt (identisches Inserat in zehn aufeinanderfolgenden Ausgaben)
Dorfvereine | Gratis (keine ganze Seite)
Fundgrube | Für Hettlinger Einwohner*innen gratis (1-spaltig)

DATENANLIEFERUNG
Bitte beachten Sie die Hinweise auf dem Inserateformular!
Das Formular zur Inserateaufgabe ist zu finden auf: www.hettlingen.ch > Aktuelles + Portrait > Aktuelles > Hettlinger Zytig.
Fertig gestaltetes Inserat zusammen mit dem vollständig ausgefüllten Inserateformular an hettlinger-zytig@hettlingen.ch einsenden.

Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich an das Redaktionsteam:
Christine Meuwly | Tel. 052 301 19 19
Bernadette Güpfer | Tel. 052 202 02 88



Inserateformular



9. Januar 2022. Foto: Stefan Güpfer



Ärztlicher Notfalldienst

Im Notfall versuchen Sie zunächst Ihren Hausarzt zu erreichen.

Andernfalls steht Ihnen jederzeit die Telefonnummer **0800 33 66 55** zur Verfügung.

Dort erhalten Sie Auskunft über den diensthabenden Notfallarzt.

Siehe auch: **www.aerztefon.ch**

Wichtige Telefonnummern

Polizei-posten Seuzach	052 320 04 04
Kantonsspital Winterthur	052 266 21 21
Klinik Lindberg Winterthur 24-Stunden-Notfall	052 266 16 66
Medizinischer Notfalldienst	052 212 66 66
Land-Permanence Henggart	052 317 57 57
Polizei-Notruf	117
Feuerwehr-Notruf	118
Sanitäts-Notruf	144
Rettungsflugwacht REGA	1414
Vergiftungsnotfälle TOX-Zentrum	145
Dargebotene Hand	143
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Pilzkontrolle Hettlingen Katharina Schenk	077 456 12 79



Redaktionsschluss nächste Ausgabe

Dienstag | 22. Februar 2022 | 18.00 Uhr

Versand

Freitag | 4. März 2022

